...ENDE JAARGANG No. 15033 — WOENSDAG 8 SEPTEMBER 1965

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: J. C. Maas • Uitgever-drukker: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad • Kantoor: Conscientiesteeg 27 — 29 • Telefoon alle afdelingen: 24360 (drie lijnen)

Oorlog om Kasjmier breidt zich nog uit

NIEUW DELHI (RTR) — Troepen van het Indiase leger zijn vandaag het zuidelijke gedeelte van west-Pakistan binnengetrokken. De operatie vindt plaats in het district Barmer van de Indiase staat Rajastan. Barmer ligt op de route tussen Jodpoer en Hyderabad, ten noorden van de vlakte van Koetsj. Het is de tweede maal binnen drie dagen dat Indiase troepen Pakistan binnenrukken. Maandag trokken zij de grens over in de richting van Lahore. De Indiërs ontmoetten weinig tegenstand. Zij hadden deze actie ontketend om een Pakistaanse aanval voor te zijn, aldus een officiële woordvoerder in Nieuw Delhi. De beschieting van het kustfort Dwarka door Pakistaanse oorlogsschepen heeft volgens de Indiërs geen schade van militaire betekenis aangericht.

Indiase troepen weer over Pakistaanse grens

Indiase troepen zouden op het front bij Lahore vorderingen hebben gemaakt, ondanks felle Pakistaanse tegenaanvallen. In het zuiden van Kasjmier veroverden van Poonch oprukkende Indiase eenheden een belangrijke heuvelrug.

De Indiase radio verklaarde, dat boven India afgeworpen Pakistaanse parachutisten uniformen van het Indiase leger droegen.

Indiase vliegtuigen deden in de afgelopen nacht aanvallen op vliegvelden en militaire doelen in West-Pakistan. Alle toestellen keerden terug.

Pakistaanse lezing

Een officiële Pakistaanse woordvoerder verklaarde vandaag, dat alle Indiase aanvallen aan het Lahorefront waren afgeslagen. De Indiërs hadden daarbij zware verliezen geleden, zei hij. Bij een treffen in het gebied van Tsjaamb, aan de grens van Kasjmier, zouden de Indiërs zware verliezen hebben geleden. Zij trokken zich daar met achterlating van wapens en uitrusting overhaast terug. Een aantal tanks was buiten gevecht gesteld. Ruim zestig Indiase vliegtuigen waren vernietigd. Radio-Pakistaan noemde de Indiase bewering, dat Pakistaanse vliegtuigen aanvallen hadden gedaan op Nieuw-Delhi, Bombay en Calcutta, „botte leugens”.

De strijd tussen India en Pakistan om Kasjmier neemt met de dag een grotere omvang aan. Zowel te land, ter zee als in de lucht zijn de strijdkrachten van beide landen actief. Op de foto boven worden Indiase gevangenen door Pakistaanse militairen weggeleid. Zij zijn aan elkaar gebonden om ontvluchten te verhinderen. Op de foto onder wordt Indiase artillerie op grote hoogte in stelling gebracht. Bij deze foto, welke door de Indiase regering werd vrijgegeven, was vermeld, dat op een hoogte van vierduizend meter hevige gevechten tussen Indiase en Pakistaanse strijdkrachten waren geleverd.





Enige vertraging bij toekenning van EEG-beurzen

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Er is enige vertraging ontstaan in de toekenning van studiebeurzen aan Antillianen, beschikbaar gesteld door de EEG. De vertraging is waarschijnlijk een gevolg van het feit dat de regering aan de EEG heeft gevraagd de afronding van de onderwijzersstudie van negen Antillianen te bekostigen. Deze studie zou dan voltooid worden in Nederland.

Omdat voor het eerst een dergelijk verzoek werd ingediend, vergde het aan de EEG meer tijd dan gewoonlijk. De EEG is tot 17 september op reces. De regering zal onmiddellijk na beëindiging van het reces een nieuw verzoek indienen, waarna de volgende maand waarschijnlijk de uitslag vernomen wordt.

De negen Antillianen leggen deze maand aan vele scholen op Curaçao bezoeken af in gezelschap van mej. drs N. Winkel, die hen wijst op de moeilijkheden, waarop men hier stuit bij het onderwijsgeven. Door deze maatregel gaat er voor de jonge onderwijzers en onderwijzeressen een maand verloren.

Interesse Belafonte in Cornelis Bay Inn

Deze maand bespreking

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De Amerikaanse zanger Harry Belafonte, die op Bonaire een hotel en bungalows gaat bouwen, is ook bijzonder geïnteresseerd in hotel Cornelis Bay Inn te Marie Pompoen, dat gebouwd wordt door de Curaçaose zakenlieden Frank da Costa Gomez en Max de Castro met financiële steun van de Amerikaanse maatschappij Rosenthal & Rosenthal Inc., New York Harry Belafonte heeft door middel van de heer Morris Neme, zijn Arubaanse zakenrelatie, contact opgenomen met de Curaçaose initiatiefnemers. Belafonte komt tijdens zijn bezoek aan de Nederlandse Antillen, medio deze maand, op Curaçao besprekingen voeren met de heren De Castro en Da Costa Gomez.

Op 20 september reizen de heren Da Costa Gomez en De Castro naar New York voor besprekingen met de heer Imre Rosenthal, president directeur van de Amerikaanse financieringsmaatschappij. De heer Rosenthal verblijft deze maand in Europa en keert op 22 september naar New York terug. De Curaçaose zakenlieden willen voor zijn aankomst nog besprekingen voeren met de juridisch adviseur van Rosenthal & Rosenthal.

De heren Da Costa Gomez en De Castro hopen voor hun vertrek definitieve toestemming te krijgen van het bestuurscollege.

Vanmiddag hadden de initiatiefnemers van Cornelis Bay Inn een gesprek met de licentiehouder voor het casino op Curaçao. Men hoopte overeenstemming te bereiken om ook in Cornelis Bay Inn een casino te mogen vestigen.

Standpunten India en Pakistan in Kasjmier blijven onverzoenlijk

NIEUW DELHI (RTR) — In een antwoord op de zaterdag door de Veiligheidsraad aanvaarde resolutie, waarin een beroep op Pakistan en India wordt gedaan om de strijd te Kasjmier te staken, heeft India gisteren geantwoord dat het hiertoe slechts bereid is wanneer Pakistan het bezette Indiase gebied ontruimt en opnieuw de scheiding toekent aan de bestandslinie in Kasjmier en het overschrijden van de Indiaas-Pakistaanse grens.

Dit antwoord is vervat in een brief van de Indiase minister van buitenlandse zaken Singh aan de secretaris-generaal der VN Oe Thant. Hierin wordt verder gezegd dat Pakistan zijn gehele militaire en burger-personeel, dat zich in Indiaas Kasjmier bevindt, moet terugtrekken, onverschillig of het al dan niet uniformdragend is.

Minister Singh schrijft verder dat India het betreurt dat de Verenigde Naties „geen rekening hebben gehouden met het feit, dat Pakistan de aanvaller is”. „De VN hebben Pakistan evenmin verzocht zijn eenheden terug te trekken over de Indiaas-Pakistaanse grens, ten zuiden van de bestandslijn in Kasjmier, terwijl dit land evenmin is gevraagd de indisch-pakistaanse grens te eerbiedigen”, aldus Singh in zijn brief aan Oe Thant.

De Pakistaanse president, Ajoeb Chan, heeft gisteren in antwoord op de resolutie van de VN en het beroep van Oe Thant als zijn mening te kennen gegeven, dat de Verenigde Naties hun aandacht niet alleen op de kwestie van de bestandslijn in Kasjmier maar ook op het zelfbeschikkingsrecht moeten richten.

Ajoeb Chan zegt in een desbetreffende nota, de indruk te hebben, dat de VN slechts de resolutie over de wapenstilstand en niet de resolutie over het zelfbeschikkingsrecht van de bevolking van Djammoe en Kasjmier ten uitvoer willen leggen. „Ik kan niet geloven, dat het de bedoeling van de VN kan zijn, India toe te staan, het volk van Kasjmier te liquideren en zijn wurggreep op het bezette deel van Kasjmier te handhaven”, aldus de Pakistaanse president.

Kerken helpen Zuid- en Noord-Vietnam

UTRECHT (ANP) — De wereldraad van kerken heeft aan alle ledenkerken een oproep gericht tot het verlenen van steun aan een hulpprogramma voor Vietnam. Het initiatief hiertoe is uitgegaan van de Aziatische kerken zelf, die samenwerken in de East Christian Conference.

Indonesië steunt Pakistan in strijd

Oorzaak conflict ligt bij India

DJAKARTA (ANP) — President Soekarno heeft dinsdag verklaard, dat het Indonesische volk sympathiseert met en bidt voor Pakistan, dat „fel strijdt voor handhaving van zijn soevereiniteit en vrijheid”. Het staatshoofd zei dit tegenover journalisten, nadat de nieuwe Bulgaarse ambassadeur zijn geloofsbrieven had aangeboden.

De president verklaarde het eens te zijn met de reacties van de Indonesiërs op het conflict tussen India en Pakistan. Zoals gemeld zijn de afgelopen dagen in Djakarta twee maal anti-Indiase betogingen gehouden, waarbij de politiek van India in Kasjmier werd veroordeeld. Dinsdag werd een dergelijke demonstratie in Soerabaja gehouden.

Intussen verklaarde de Indonesische minister van voorlichting Abdulgani op een bijeenkomst van kamerleden in Djakarta, dat „India graag de rol speelt van een oudere broeder van Indonesië, maar tegelijk Maleisië steunt”. De minister zei dat, als Indonesië zou moeten kiezen in het geschil om Kasjmier, de kant van Pakistan zou kiezen, „omdat dit land tegen het imperialisme strijdt”.

De leider van de invloedrijke Indonesische communistische partij, Aidit, vond dat alles in het werk moet worden gesteld om „Kasjmier te bevrijden en het verzet van Pakistan tegen de blinde aanvallen van India te steunen”.

Luchtgekoeld theater op Curacao

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — De ontwerpen voor een luchtgekoelde bioscoop in de buurt van de Sebastopolstraat (Otrabanda), schuin tegenover het landskantoor, zijn gereed. De bioscoop wordt gebouwd door Recreation & Amusement Co. Inc., welke maatschappij tevens te Groot Davelaar een drive-in bioscoop bouwt. Het luchtgekoelde theater wordt niet zo groot als de theaters West End en Roxy. Het project vergt een investering van ongeveer 250.000 gulden.

Tevens heeft genoemde maatschappij plannen een luchtgekoelde bioscoop te bouwen nabij de openbare leeszaal (Pietermaai). De besprekingen over de grondaankoop schijnen echter op moeilijkheden te stuiten. Ook dit theater vergt een investering van 250.000 gulden.

Oe Thant maakt in Londen tussenlanding

LONDEN (AFP) — Oe Thant, de secretaris-generaal der Verenigde Naties, heeft vandaag, op weg naar Pakistan en India, een tussenlanding in Londen gemaakt. Hij zou een onderhoud hebben met de Britse minister van buitenlandse zaken.

Vrouw te Buena Vista door ex-vriend gedood

Dader korte tijd later door politie gegrepen

WILLEMSTAD — ~~Gistermiddag~~ omstreeks half één heeft een man op Acklingweg, een zijweg van de Porto Ricoweg, te Buena Vista, een vrouw van het leven beroofd door een tweetal messteken. Toen de politie ter plaatse kwam, was de dader voortvluchtig.

Het slachtoffer, Vivian Libia Hamen, geboren op Curaçao, heeft twintig jaar op Berg Domi gewoond. De woning waar een en ander zich heeft toegedragen, was van een zekere familie M., bij wie de vrouw sinds korte tijd verbleef. De vrouw had enige tijd geleden met de dader samen geleefd. Zij had een kind van twee jaar. Volgens haar zeggen was hij zeer ruw en onhebbelijk tegen haar. Daarom had zij hem verlaten.

De dader, de 25-jarige D. A., bootwerker van beroep en woonachtig te Otrabanda, had verschillende keren geprobeerd de vrouw weer bij zich te krijgen. Gistermorgen begaf hij zich naar de woning aan de Acklinweg en vroeg haar opnieuw bij hem te komen wonen. Vermoedelijk heeft zij gistermiddag weer geweigerd om met hem mee te gaan. D. A., die in het bezit was van een mes, heeft haar daarop in de woning twee diepe steekwonden in het bovenlichaam toegebracht, waaraan zij vrijwel onmiddellijk moet zijn overleden. De man vluchtte met medeneming van het mes. Later in de middag, omstreeks twee uur, werd hij door personeel van de geüniformeerde dienst en de recherche aangehouden, in de Breedestraat te Otrabanda.

Even tevoren had hij op Berg Domi, in de buurt van het huis van zijn vroegere vriendin, grote consternatie gewekt door met zijn mes te lopen zwaaien en uit te roepen dat hij haar vermoord had. Hij werd in verzekerde bewaring gesteld. De officier van justitie, alsmede enige hogere politieautoriteiten waren ter plaatse. Dr Engels constateerde de dood van het slachtoffer.

Paus naar Ver Naties

VATICAANSTAD (AFP) — Paus Paulus zal 4 oktober een bezoek van één dag aan de VN brengen. Dit is vandaag in Vaticaanstad bekendgemaakt.

De paus zal een vredesoproep tot de wereld richten.

Het besluit van de paus om gevolg te geven aan een uitnodiging van VN-secretaris-generaal Oe Thant werd meegedeeld door kardinaal-staatssecretaris Amleto Cicognani, op een bijeenkomst van de hoofden der diplomatieke missies die bij het Vaticaan zijn geaccrediteerd. De diplomaten waren speciaal voor deze mededeling naar het Vaticaan ontboden.

Paus Paulus zal de reis per vliegtuig maken.

TOERISME OP CURACAO

Plan tot oprichting van particuliere vereniging

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Drie particulieren, die ten nauwste betrokken zijn bij het toerisme in de Nederlandse Antillen en in het bijzonder op Curaçao, de heren Diemondt (landhuis Jan Kok), C. Heerding (Fort Nassau) en P. Spijkermans (Hotel Bianca), hebben besloten een vereniging op te richten, die ten doel heeft de toeristen op Curaçao voor te lichten en in te lichten omtrent de vermakkelijkheden en bezienswaardigheden, die Curaçao heeft te bieden. De grondgedachte bij de oprichting is dat de pogingen van het gouvernement en andere instanties slechts gericht zijn op het aantrekken van de toeristen, maar dat er (te) weinig gedaan wordt voor de toeristen als zij eenmaal op Curaçao zijn.

Iedereen kan meehelpen

De vereniging wordt een zuiver particuliere instelling, zonder inmenging van overheidswege, terwijl elke politieke invloed gemeden wordt. Iedereen kan lid worden van de vereniging, die speciaal bedoeld is voor particulieren die hun dagelijks brood verdienen in de toeristische industrie.

Overheidshulp (financiële) wordt ten zeerste toegejuicht, doch ook zonder deze hulp wil de vereniging bijzonder werken. Elke instelling, die iets te bieden heeft op toeristische gebied, zoals bijvoorbeeld Monumentenzorg, zal gevraagd worden mee te werken. Ook de bedrijven, die trips organiseren over het eiland kunnen meewerken.

Getracht zal worden tezijnertijd te komen tot een plaatselijke Vereniging voor Vreemdelingen Verkeer. Gedacht wordt een onder-afdeling te worden van de Algemene Nederlandse Vereniging Vreemdelingen Verkeer, terwijl de ANWB (die reeds wegaanwijzingen plaatste) ook verzocht wordt om medewerking. Men wil gebruik maken van de ervaringen, die de ANVVV en de ANWB in Nederland hebben opgedaan. Deze ervaringen worden dan aangepast aan de Nederlandse Antillen.

Men wil het toerisme in de Nederlandse Antillen efficiënter organiseren. Een belangrijk punt hierbij is samenwerking te zoeken met (voorlopig) Aruba en Bonaire. Een belangrijke stap in deze richting zou reeds zijn, volgens de oprichters, die tevens het voorlopige bestuur vormen, om de eilanden in de Verenigde Staten, in Europa en in Zuid- en Midden-Amerika te laten vertegenwoordigen door één bureau. Hierdoor voorkomt men verspilling van gelden. De oprichters zijn van mening dat de Nederlandse Antillen als een geheel naar buiten dienen te worden geadverteerd. In dat geheel kan men dan de verschillende eilanden propageren.

Langs de weg

De oprichters willen een duidelijke aanduiding van de toeristische attracties op Curaçao, en wel alle toeristische attracties (dus ook de kleinere, goede restaurants en hotels). Deze attracties wil men niet alleen publiceren in boekwerkjes, maar ook langs de weg aanduiden. Men wil borden plaatsen: bijvoorbeeld een groot bord, waarop vermeld staat, waar de grot van Hato is. Indien er van overheidswege geen steun verleend wordt, dan wil men zelf de borden timmeren, schilderen en plaatsen.

De bedoeling is groepen te formeren, die de Curaçaose folklore en muziek naar buiten uitdragen. Bij aankomst van vliegtuigen en schepen wil men muzikale groepen laten optreden. Daarnaast acht men ook een onafhankelijk bureau op de luchthaven, waar de toeristen inlichtingen kunnen krijgen, ook de minder dure toeristen. Op de luchthaven (ook weer als voorbeeld) dienen duidelijke aanduidingen van de busverbindingen te komen, zodat de „kleinere” toerist niet persé met een taxi naar de stad hoeft te rijden.

De oprichters zijn van mening dat er op Curaçao nog ontzettend veel te doen is. De toeristische ontplooiing van de Nederlandse Antillen moet geen „waterhoofd” krijgen, aldus de oprichters. Hiermee wordt bedoeld dat men niet alleen de toeristen moet proberen aan te trekken, maar dat men ook moet trachten de toeristen wat te bieden.

De vereniging wil trachten te komen tot een indeling van de hotels en restaurants op Curaçao, zodat de toeristen bij voorbaat weten waar zij aan toe zijn, en niet teleurgesteld worden omdat zij verwachtten meer te krijgen.

(De vereniging beschikt over postbus 343).

Bemiddelingsaanbod Canada verworpen

OTTAWA (AFP) — Premier Lester Pearson van Canada heeft dinsdag verklaard, dat India en Pakistan een bemiddelingsaanbod hebben verworpen, dat donderdag door Canada is gedaan om het Indiaas-Pakistaanse conflict te regelen.

Sovjet-Unie biedt goede diensten aan

Conflict niet ver van Russische grens

MOSKOU (AFP) — De Sovjet-Unie heeft dinsdag India en Pakistan haar goede diensten aangeboden, „voor het geval men zulks nuttig zou oordelen”. Volgens een bericht van Tass heeft de Sovjet-regering er bij de twee landen op aangedrongen, onverwijld de militaire operaties te staken en beide hun troepen op de bestandslijn in Kasjmier terug te trekken.

De betekenis van de Russische verklaring was niet geheel duidelijk. Buitenlandse waarnemers in Moskou betwijfelen het of de verklaring een aanbod tot bemiddeling inhoudt.

„Het militaire conflict tussen India en Pakistan wekt een ernstige bezorgdheid in de Sovjet-Unie, te meer daar het geschil zich vlak aan de grenzen met de Sovjet-Unie afspeelt. Met alle begrip voor de ingewikkelde situatie zijn de Sovjets van mening, dat het mogelijk is langs vreedzame weg een oplossing voor de geschillen te vinden, als de staatslieden van de twee landen blijk geven van werkelijkheidszin, koelbloedigheid en begrip ten aanzien van de ernstige consequenties van een uitbreiding van het conflict”, aldus de Russische verklaring.

RADIO - TELEVISIE

Woensdag

TeleCuracao — 17.00 Makila gorilla; 17.30 American outlook; 18.00 Jaycees; 18.15 Dennis the menace; 18.40 RK uitz.; 18.45 Nieuws; 19.00 Lassie; 19.30 Donna Reedshow; 20.00 Cumpra na Colon; 20.30 Straightaway; 21.00 Nieuws; 21.15 Interview - Vogel in de hand - Rob de Nijsshow.

TeleAruba — 17.30 Kinderuurtje; 18.00 USIS; 18.30 NTS journaal; 18.45 Noticia; 19.00 Lassie; 19.30 Sport; 19.45 Lucyshow; 20.15 Naked City; 20.45 News; 21.00 Fugitive; 22.00

Donderdag

Wereldomroep — (17810-15425 kHz) 12.00 Opening; Ned. nieuws; Com.; Ned. nieuwsjournaal; Engels nieuws; Com.; Ned. actualiteit; Nieuws; Beurs; (11730-9590 kHz) - 17.30 Nieuws; 17.39 Com.; 17.42 Ned. nieuwsjournaal; 17.49 Progr. overz.; 17.50 Oecumenisch nieuws; 17.54 Concertgebouworkest; 18.40 Overdenking; 18.43 Progr. voor morgen; 18.45 Nieuws; 18.46 Beurs; (11730-9590-6025 kHz) - 19.00 Nieuws; 19.09 Com. nieuws; 19.12 Ned. nieuwsjournaal; 19.19 Progr. overz.; 19.20 Oecumenisch nieuws; 19.24 Concertgebouworkest; 20.10 Fa Oen De?; 20.40 Overdenking; 20.43 Progr. voor morgen; 20.45 Nieuws; 20.46 Beurs. (15425 kHz) - 18.00 Spaans progr.; (9715-6005 kHz) - 20.00 Spaans progr.; (9590 kHz) - 23.30 Spaans progr.

Radio Caracas TV — 9.00 En el jardin de infancia; 9.30 4° grado de TV educativa; 10.00 6° grado de TV educativa; 10.30 El programa de Cecilia Martinez; 11.15 El hogar y la moda; 11.45 Tu hogar y Tu; 11.15 Noticias; 12.00 El show de Renny; 13.35 Se necesita una amiga; 13.55 Secretos de mujer; 14.00 La novela del hogar; 14.00 Secretos de mujer; 14.25 La novela romantica; 14.45 Secretos de mujer; 14.50 La novela pasional; 15.10 Tu desconocido yo; 15.25 Locolandia; 16.00 Alegrias con Gioia; 17.30 Huckleberry Hound; 18.00 Club musical; 19.00 Doña Sara Garcia; 19.30 Cita con la muerte; 20.30 El tribunal popular; 21.00 El observador; 21.15 La caldera del diablo; 21.45 Juan Vicente Torrealba; 22.15 Suspenso; 23.15 Estrellas de Hollywood; 23.45 Radio Caracas Televisión te dice.

Venevisión — 15.00 Cocina al minuto; 15.30 Historias de amor; 16.00 El club del Zorro; 17.00 Popeye y el Angel del espacio; 17.15 El investigador submarino; 17.45 U.S. Marshall; 18.15 Johnny Ringo; 18.45 Johhny Quest; 19.15 El informador; 19.30 Viaje al fondo del mar; 20.30 Comando Aéreo; 21.30 El detective millonario; 22.30 Frente a la prensa.

CVTV — 15.35 Almanaque - momentos históricos; 15.38 Comiquitas con Yeyo; 16.00 Peliculas cómicas; 16.30 Episodios de aventuras; 17.00 Marshall Dillon; 17.30 Angeles azules; 18.00 Randall el justiciero; 18.30 Los tres chiflados; 19.00 Historias apasionantes; 19.30 Casate y veras; 20.00 Felipe; 20.30 La gran revista del jueves; 21.30 La novela de las 9.30; 22.00 Knock Out; 22.05 Cine de la noche.

Nederlandse steden vinden in schouwburg statussymbool

LANGZAAM maar zeker verkrijgen Nederlandse steden en stadswijken het uiterlijk dat vooruitloopt op de een-en-twintigste eeuw. Nu het jaar 1975 nadert dat het laatste kwart van deze eeuw zal inluiden, proberen stedebouwkundigen, architecten en plandeskundigen in de komende tien jaar het toekomstbeeld van de grond te brengen dat bij de eeuwwisseling op sommige plaatsen het oude zal overheersen. Amsterdam byvoorbeeld legt de laatste hand aan de voorbereidingen voor de bouw van een ultra-moderne satellietstad die gaat verrijzen in een poldergebied een zuidoosten van de stad. Deze model-uitwijkplaats zal, naar de oude naam van de polder, de „Bijlmermeerstad" worden genoemd en na lange onderhandelingen tussen rijk en hoofdstad is besloten, dat het Amsterdamse gemeentebestuur samen met een aantal randgemeenten in de Amsterdamse agglomeratie de verantwoordelijkheid en het bestuur over de Bijlmermeer zal uitoefenen.

Monumenten voor twintigste eeuw

In kleinere steden zijn het de moderne woonwijken, die achter de oude kernen oprijzen en die door hun lichte en luchtige opzet in schril contrast staan met het huizenlandschap van de vorige eeuw. De 21ste eeuw groeit nu snel naar de 19e toe, alsof er weinig tussen zit: al wat van vóór 1940 dateert, lijkt in de geest bij de vorige eeuw te horen nu deze periode — waaraan door de tweede wereldoorlog een definitief einde werd gemaakt — al weer 25 jaar voorbij is. Tot in de oudste Hollandse stadjes toe, zoals Monnikendam en Gouda, treft men vlak naast het oudste ook het nieuwste aan: stille getuigen van de strijd tussen de moderne eisen van de vooruitgang en de drang naar behoud van het oude stedenschoon.

Kritiek

Er is uit de aard van de zaak veel kritiek op de nieuwe stedenbouw, verbonden als deze is met onlustverschijnselen rond de reusachtige bevolkingsdichtheid, het moderne autoverkeer, de problemen van een zich vervelende welvaartsjeugd, de vervuiling van lucht en water, het verval van natuurschoon. Nederland zou echter Nederland niet zijn, als men dit alles zomaar zijn gang liet gaan. Het tegendeel is waar: over al deze problemen wordt dagelijks gesproken en gedacht, in een voortdurend afwegen van de met elkaar strijdige belangen. Er wordt in Nederland zelfs zo min mogelijk aan het lot overgelaten en men kan weinig stappen zetten zonder door de diverse tegenpartijen gezien en gekritiseerd te worden.

Een verrassende ontwikkeling doet zich bij dit alles voor op het gebied van de gemeenschapsvoorzieningen, waarvan de zorg voor de recreatie wel het meest in het oog springt. Vlak naast de recreatie ligt de cultuur, nu in de top van de regering het ministerie van onderwijs, kunsten en wetenschappen is omgevormd tot een departement van cultuur, recreatie en maatschappelijk werk. Een spectaculaire kant van de moderne culturele voorzieningen is de bouw van grote en fraai toegeruste schouwburgen in talrijke steden met meer dan honderdduizend inwoners. Voorheen waren deze provinciesteden zichtbaar achtergesteld bij de vijf grootste steden. Men moest het er stellen met verouderde feestzalen en patronaatsgebouwen. De rollen zijn nu omgedraaid. Terwijl de grote steden in grote schouwburg- en zalennood verkeren — de Amsterdamse Stadsschouwburg bijvoorbeeld moet door drie gezelschappen worden „bewoond" en bespeeld — krijgt de ene provinciestad na de andere de beschikking over een prachtige schouwburg. De sprong van het negentiende-eeuwse patronaat naar de eenentwintig-eeuwse cultuurcentra wordt in de laaste vijf, zes jaar met verbluffend gemak genomen.

Statussymbool

Vooral in het zuiden van het land spreekt dit tot de verbeelding. Na Tilburg en Heerlen kreeg de ene stad na de andere een moderne, miljoenen guldens kostende schouwburg Van Eindhoven tot Sittard en van Roermond tot Middelburg. Om strijd proberen de gemeenten met het mooiste en beste voor de dag te komen en naast de toneelspreiding speelt hier ongetwijfeld ook een zekere status-drang een voorname rol. Ondanks sommige aanvangsmoeilijkheden met de exploitatie, heeft men in de meeste gemeenten geen spijt van de grote uitgaaf die de bouw van een modern theatercentrum met zich meebrengt. Bij de pogingen om de provinciesteden „leefbaarder" te maken — en daardoor de zuigkracht van de grote stad te verkleinen — kan een schouwburg evenzeer een hoofdrol spelen als een sportterreinen-complex, parken en kinderspeelplaatsen.

Min of meer jaloers geworden, proberen nu ook de grootste drie steden van Nederland hun achterstand in te lopen. De noodzaak daartoe wordt steeds groter, nu Amsterdam nog steeds niet heeft besloten tot de bouw van een zelfstandig opera-theater en nu in Den Haag een van de grootste oude theaters tot de grond toe is afgebrand. In deze steden, en ook in Rotterdam, zoekt men nu een oplossing in de bouw van grote zalencentra met een meervoudig doel en het toverwoord daarbij is het begrip „congrescentrum".

Internationale congressen van deskundigen op allerlei vakgebieden, van religieuze en politieke groeperingen, zijn na de tweede wereldoorlog in de mode gekomen en gebleven. Voor de stad van ontvangst vertegenwoordigen zij een groot toeristisch en economisch belang en er is dan ook een concurrentiestrijd ontstaan in het aantrekken van internationale congressen. Naast de beschikbare hotelruimte speelt hierbij uiteraard ook de congres-accomodatie zelf een rol. En tussen de congressen door, zo werd overwogen, kan een congrescentrum goede diensten doen als schouwburg en concertzaal.

Het eerste congrescentrum dat in deze geest verrees, is onlangs in Amsterdam in gebruik genomen. Het grenst aan het moderne en reusachtig uitgestrekte tentoonstellingscomplex van de gecombineerde rijwiel- en automobiel-industrie, de R.A.I., aan de zuidelijke stadsgrens van Amsterdam. Het voordeel van deze ligging is de voorhanden parparticuliere auto's van bezoekers, wat keergelegenheid voor autobussen en zowel bij congressen als bij avondlijk theaterbezoek een niet te onderschatten voorsprong geeft op de overvolle binnenstad waar de automibilist een half uur naar een parkeerplaats moet zoeken.

Haags cultuurcentrum

Ook in Den Haag is nu een dergelijk internationaal congrescentrum in aanbouw voor een stichting, waarin rijk, gemeente en particulieren deelnemen. Net als in Amsterdam komt ook dit congrescentrum buiten de binnestad te liggen. Het is ontworpen door de vooraanstaande architect wijlen dr Oud en het zal volgens de verwachtingen begin 1968 opengaan.

Dit congrescentrum zal onder meer een permanent restaurant en filmkunsttheater onderdak bieden, naast de gebruikelijke grote (schouwburg) zaal en kleinere vergaderzalen met variabele wanden, vertaal-installaties, filmprojectie - mogelijkheid, keukens, kantoren enzovoorts.

Rotterdam neemt volgend jaar met trots zijn congrescentrum in gebruik. Het is verrezen in het hart van de ruime nieuwe binnenstad, waar zich ook al een schouwburg bevindt. Het nieuwe centrum, dat de oude naam De Doelen heeft gekregen, zal vooral gebruikt worden als concertgebouw ten dienste van het Rotterdams Philharmonisch Orkest. De drie prachtige concertzalen zullen van oktober af worden beproefd — vooral de allesbeslissende accoustiek! — zodat bij de officiële opening in mei 1966 geen enkel risico wordt genomen. Met dit nieuwe centrum hoopt Rotterdam uiteraard ook veel internationale congressen naar de Maas-oever te trekken.

Al deze congrescentra en schouwburgen samen lopen vooruit op de eisen van de volgende eeuw en leggen getuigenis af van ondernemings-lust en een vooruitziende blik. Zij zijn de monumenten van een voortschrijdende geestelijke en culturele ontwikkeling van de mens.

H. W. DE WITTE

Correspondentievriend

WILLEMSTAD — Sonja Steur, (Overheidsstraat 11, Mook, Nederland), oud 13 jaar zoekt een correspondentie-viend(in). Haar hobbies zijn postzegels, dierenplaten, speldjes, suikerzakjes verzamelen, zwemmen en gymnastiek.

—x—

● Een voormalige minister van justitie van de Westafrikaanse republiek Dahomey, Tsjabi Mama, is tot twintig jaar gevangenisstraf veroordeeld, omdat hij in maart 1964 ongeregeldheden in Parakoe zou hebben georganiseerd. Na het vonnis te hebben uitgezeten, zal Mama voor vijf jaar worden verbannen. (RTR)

Grote interess[e] voor ballet op Flamingo-eilan[d]

WILLEMSTAD — Volgend[e] ... begint balletschool Les Sylph[ides] de eerste lessen op Bonaire ... jeudgcentrum Jong Bonaire ... lopig worden eenmaal per w... lessen gegeven.

Heden vertrokken de her[en] ... van Oost, zakelijk leider van [de bal]letschool, en de pas aangetrok[ken] ... raar Chris van Weerden, naa[r] ... re om de laatste zaken te ... De vorige week werd de ee[rste in]schrijvingsdag gehouden. De ... begint op Bonaire met 27 lee[rlingen] hetgeen een bevredigend aa[nge]noemd wordt.

Les Sylphides wil op Bona[ire] ... men tot de oprichting van ee[n] ... die folkloristische dansen bre[ngt] ... mede in verband met de gr... het toerisme op het Flamingo[eiland].

Sport - 19.30 Basketball op Noho; 19.30 Baseball in het ... dion; 20.00 Schermen in het C[ura]çaocollege.

Trouwen op z'n Amerikaans

Menige jonge Amerikaan die nog niet bijster in het huwelijk was geïnteresseerd, ontdekte dezer dagen plotseling dat hij verliefd was, toen er een presidentiële verordening afkwam die bepaalde, dat iedere dienstplichtige die na 26 augustus middernacht zou trouwen, op dezelfde basis voor militaire dienst in aanmerking zou komen als een vrijgezel.

Ongelukkig genoeg kwam de bepaling zo snel af, dat maar weinig jonge paartjes vóór die tijd in de kerk konden zijn. Vele jonge kerels die een overhaast aanzoek deden, hebben nog eens nagedacht.

„Hallo, met Shirley? Harold hier. Met mij is alles goed. Hoe is 't met jou? Opgewonden? Mooi! Shirley, wat ik zeggen wilde...... Natuurlijk wil ik weten hoe het met je trouwjapon is.... Wit, ahaaa. En er zit kant aan en een satijnen strik op de rug.... Dat zal een prachtjurk worden. Dat is juist waarover ik je belde.... Nee, ik heb nog geen kostuum gekocht.... ik wacht nog even af. Shirley, ik weet niet hoe ik 't je zeggen moet.... Luister je, Shirley? De uitnodigingen? Goed, laat me dat weten.... Hoeveel ga je er versturen, Shirley? Honderdtwintig?.... Misschien zou je beter nog even k[illegible] wachten....

„Ze zijn al naar de drukker?!.... Luister, Shirley. We leven in een hachelijke tijd.... Dat zeg ik niet — dat zegt president Johnson. Ik citeer alleen maar. En toen ik je vroeg mij te trouwen, wist ik niet hoe hachelijk die tijd wel is.... Hallo, Shirley, ben je daar nog?.... Natuurlijk hou ik van je.... Net zoveel als gisteravond? Daar bel ik net over.

„Misschien hebben we ons een beetje laten gaan, Shirley.... Een vent zegt 's avonds heel wat dingen die hij overdag niet in zijn hoofd zou halen.... Ik meende alles wat ik zei, behalve dat ene punt.... Shirley! Waar wind je je nu zo over op? We kunnen hier toch als volwassen mensen over praten?-.... Wat ik niet helemaal meende?.... Ik weet dat het een beetje raar klinkt maar het punt waar ik niet helemaal zeker van ben, is toen ik zei:„ Shirley, wil je met me trouwen?"

„Waarom huil je nou? Je moet het van mijn kant óók bekijken.... Toen ik je ten huwelijk vroeg, dacht ik dat ik thuis zou blijven, dat we een gezin zouden stichten, dat ik niet het leger in hoefde en dat we als burgers nog lang en gelukkig zouden leven....

„Luister nou 's, dit is voor mij evengoed een klap als voor jou. Wist ik dat president Johnson me voor de dienst zou pakken als ik trouwde?.... Hoe kun je nu zeggen dat ik je trouwen wilde alleen maar om uit het leger te blijven? Hoe kóm je bij zo'n bewering?....

„Zo leg jij het uit, maar je moet weten, Shirley, ik denk aan jou.... Ik wil niet dat jij je thuis hele avonden zit af te vragen waar ik ben en wat ik doe en dat soort dingen. Ik ben het, die het offer brengt... Zo mag je niet praten tegen iemand die op het punt staat zijn land te gaan dienen.... Nee.... Ik wil niet met je vader spreken!....

„Mr Potts?.... Nee meneer, ik weet echt niet waarom ze huilt. Een klein misverstand.... Ruzie tussen verliefden zou u het kunnen noemen.... Ziet u, meneer, ik wil mijn land dienen en mijn aandeel leveren om dat goddeloze communisme te vernietigen.... Aan de andere kant wil Sharley met me trouwen, maar dat was vóór de bepaling van de president.... Ik geloof toch niet dat u ooit van mij zou willen zeggen, dat ik de dienstplicht ontduik, ook al gaat het hier dan tevens om uw dochter.... En bovendien, ik ben blij dat ik haar standpunt nu weet, voordat we gingen trouwen. Ons hele huwelijk zou een vreselijk misverstand geworden zijn!

ART BUCHWALD



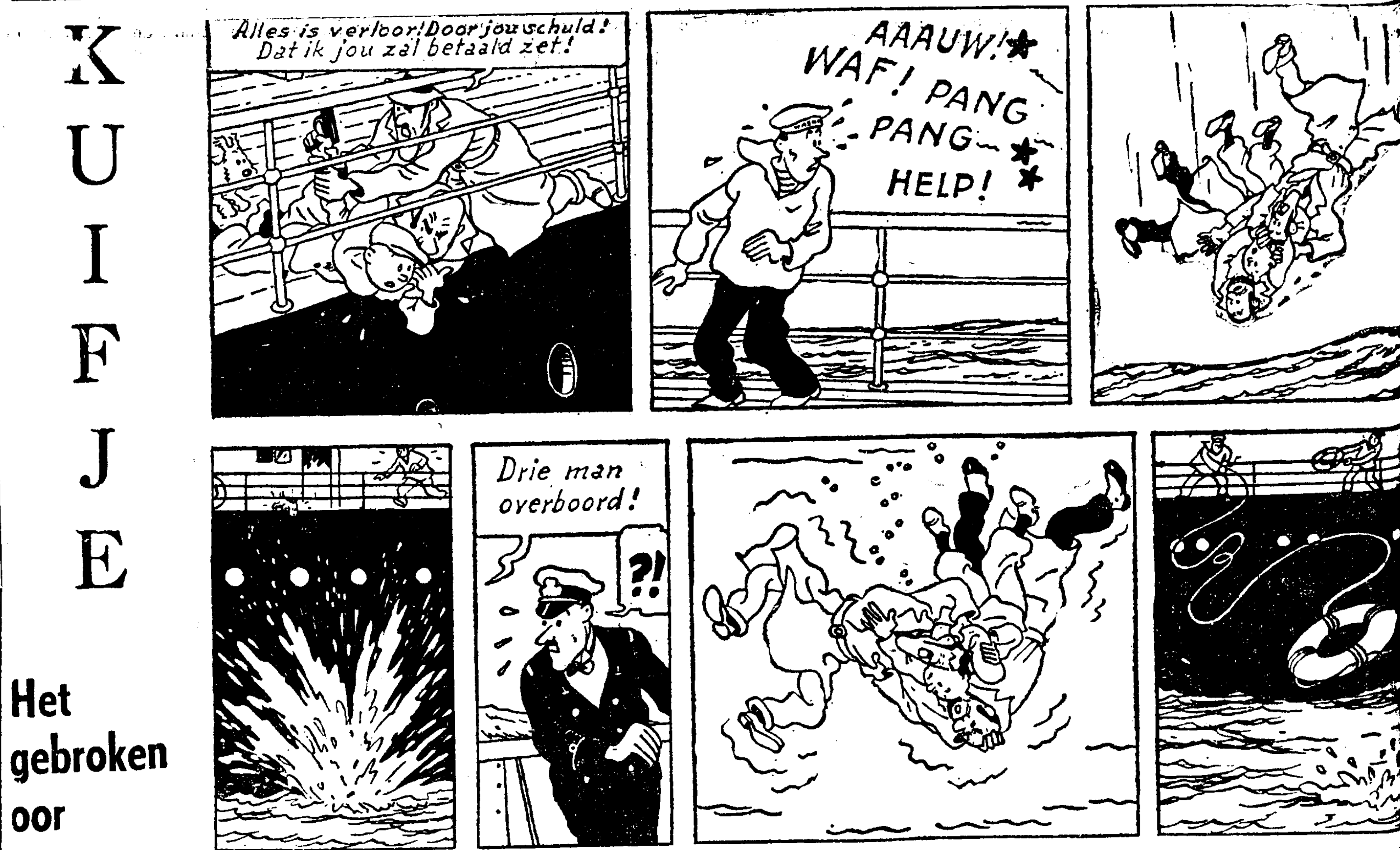
De voormalige korenmolen te Oudeschild is omgebouwd tot een elektrische centrale. Na een grondige restauratie is de molen uitgerust met een volautomatische installatie voor opwekking van elektriciteit.

KNSM in Tor Line ferrydiensten

AMSTERDAM (ANP) — Tezamen met Rex Shipping Company te Stockholm, Transoil Shipping Company en Bratt-Gotha Shipping Company, beide te Gotenburg, neemt de KNSM deel in een nieuwe scheepvaartonderneming die onder de naam Tor Line ferrydiensten gaat onderhouden gebaseerd op het moderne „rijdt-op-rijdt-af"-systeem tussen Amsterdam, Immingham (Engeland) en Gotenburg (Zweden). De Tor Line heeft voor dit project opdracht gegeven tot het bouwen van twee schepen voor ladingvervoer en ruime passagiersaccomodatie. De dienst zal worden geopend in maart 1966 met een schip. Het tweede schip hoopt men begin 1967 in de vaart te brengen.

Parijs handhaaft boycot van EEG

BRUSSEL (ANP) — Naar in Franse kringen in Brussel wordt vernomen, zal bij de eerste vergaderingen van de Europese Economische Gemeenschap na de zomervakantie blijken dat de boycot door Frankrijk geen wijziging heeft ondergaan. Er zullen ook geen Franse afgevaardigden aanwezig zijn op de vergaderingen, die de komende twee dagen op de agenda staan voor het comité, dat is belast met kwesties van buitenlandse handel in het algemeen en met de voorbereiding van de „Kennedy-ronde" in het bijzonder. In dit comité hebben ambtelijke afgevaardigden van de nationale regeringen van de „zes" en van de Europese commissie zitting.



FEUILLETON

De misdaad zonder fouten

door WILLY CORSARI

35)

Op de drempel van de keuken stond juffrouw Nat, bevend, met lippen die met moeite woorden vormden.

„Allemachtig.... mens... me knieën knikke. O chotochot..."

„Laat dat nou as je mij er meer hindert", verweet de andere, al op de trap.

„God". 't Woord alleen maakte haar kalm. „God moet je alleen in je bidde anroepen of in je hart as je in nood ben".

En opeens zeker in haar geloof, liep ze de trap op.

Juffrouw Nat op de drempel hoorde haar voetstappen door de stilte van het huis. Hoorde haar deur openen, 't licht aandraaien. Ze hield haar adem is, 't Bleef stil. Schril riep ze omhoog: „Is er iets?

Geef nou antwoord".

't Bleef stil.

Stilte, die als een sluipend dier van boven naar beneden gleed op haar af, haar naar de keel sprong. En juist toen ze 't wou uitschreeuwen, was daarboven een geluid als een kreet die gesmoord werd.

„O! O! Help!" gilde 't vrouwtje.

Vlak daarop ging boven een deur dicht, kwam de grijze vrouw de trap af. Het bleke gezicht nu spookwit, de ogen strak en vreemd.

„Wat... watte....", stotterde juffrouw Nat.

De andere zei: „D'r is niks... helemaal niks".

„En 'k heb je hore gille".

„'k Schrok omdat 'k dacht... maar d'r is niks..."

Ze zei 't zo vreemd-heftig, dat 't vrouwtje zweeg, starend, zelf niet begrijpend waarom, wáárom ze zeker was — dat de andere haar beloog"!

*

„En hei je nog goed geslapen vannacht?"

De grijze vrouw had, toen ze de volgende avond kwam een vreemde schichheid en onrust over zich, een uitdrukking van onderdrukte angst in haar ogen, die haar wonderlijk veranderde. Juffrouw Nat daarentegen zat behagelijk en glunder in haar leunstoel en haar oogjes waren blij als van een muisje, dat knabbeit aan een kaaskorst.

„Geslape?" praatte ze en stond bedrijvig op. „Ga zitte, 'k zel je een lekker bakkie troost schenke. 'k Heb verse gezet. Geslape? 'k Heb geen oog dicht gehad".

Ze zei 't zo vrolijk of 't een blijde tijding was. De grijze vrouw, die op haar gewone plaatsje was gaan zitten, merkte 't niet. Ze had kousen meegebracht om te stoppen, friemelde die tussen haar vingers.

„Drink 't maar lekker warm", zei juffrouw Nat, „je bent bleek".

„'k Heb hoofdpijn", zei de andere, „dank je".

„Wat 'n nachie.. wat 'n nachie", herdacht juffrouw Nat. ‚nog zo'n nacht en mij kenne ze begrave".

De andere zweeg. Vreemd stil zat ze, stopte 'n kous. Het keteltje pruttelde, de klok zei tik-tik-tik, als de vorige avond.

„Je bent laat", praatte weer juffrouw Nat en er tintelde iets in haar oogjes. Ze had moeite niet te praten over de verrassing, over de reden van d'r zo tierig zitten zonder angstgedachten, zonder schichtigheid. Maar ze kropte 't geheim op.

„Is je zoon weer an 't werk?" vroeg ze.

De andere schrikte op. Ze schrikte zichtbaar om deze gewone vraag. De kous viel uit haar trillende handen.

„Mens, wat mankeert jou venavend?", vroeg angstig 't vrouwtje. „Wil je 'n glaasje water?"

De ander schudde 't hoofd. „Nee, 't is al over".

„Dat binne zenuwe," beweerde juffrouw Nat. „Net as van je zoon".

‚Wat is dat?"

„Wat?'"

„'k Hoor iets".

De grijze vrouw stootte 't er uit. Ze w[as] bleker.

„Veenavend ben jij je tramontane kwij[t] ik", triomfeerde juffrouw Nat.

„Wat sel er nou weze?"

„'k Hoorde toch iets", praatte nog vaag-achtig de grijze vrouw. „'k Hoor......"

Ze stond op, de ogen groot van angst.

„Hou je kallem", bedaarde 't kleintje, weer aangestoken en zelf weer bang. weer aangestoken en zelf wekw„r!s Inj

„Ik hoor toch lope......"

„Dat is", zei juffrouw Nat, „dat is de pl[iessie]".

„Politie?"

't Klonk als een angstkreet. Juffrouw N[at] ... van haar grote nieuws, merkte 't niet. Ge... zei ze: „Ga zitte, dan vertel ik het je. 'k ... nacht gehad om 't te besterreve. En v... doch ik: ze mótte me helpe. 'n Oud mens ... ze niet an d'r lot overlaten in 'n huis wa[ar] ... moord is en waar je spookstappe hoort. ... naar de pliessie gegaan en nou, goddan[k] ... dank, bin 'k niet meer alleen, heb 'k besch[erming] ... hoef 'k niet meer te rille bij elk geluid".

„Waar zijn ze?" vroeg de andere, met w... ogen in haar strak gezicht.

„Bove en in de voorkamer. Vier binne[n]. Kijk". Ze wees naar vier kopjes op 't a... „'k Hei ze 'n lekker bakkie troost gegeve[n] ... zitte d'r nou bove, een van de pliessie en ... veul as 'n fotograaf geloof 'k. Een twee bin[nen] ... hiernaast. Een inspecteur en 'n meneer ... krant. Mens, 'k ken me weelde niet op ... weet da 'k zo veilig zit. Niemand ken d'r ... me komme".

In kinderlijke opgetogenheid merkte ze ... vreemd-doen van de andere, haar ont... bleekheid.

„En as 't niet spookt', ging juffrouw Na[t] ... „as 't de moordenaar is" — met vier man ... huis durfde ze 't woord zeggen — „as 't de [moor]denaar is, dan hoop 'k dat ie werom komt, ... 'em bij de kladde krijgen. De vuile fielt".

„Denke ze dat?"

Gezaghebber Gorsira op terugreis naar Curacao

Onderbreking in New York voor overleg

SCHIPHOL (ANP) — De gezaghebber van Curacao, de heer M. P. Gorsira, is vanmiddag na een lange vakantie van Schiphol teruggekeerd naar Willemstad. Hij maakt de reis via New York, waar hij besprekingen zal voeren over enkele welvaartsprojecten voor zijn land. Vermoedelijk komt hij tijdens het komend weekeind op Curaçao aan.

Vlak voor zijn vertrek ontving hij een telegram uit de West met de mededeling, dat de twee miljoen Antilliaanse guldens aan inschrijvingsgelden op het te bouwen Hilton hotel zijn overschreden. Daarmee is dus aan de voorwaarde van de Nederlandse regering, inhoudende dat de Antillen voor dit bedrag in het hotel zouden participeren, voldaan.

Inmiddels is het hotel reeds aanbesteed, thans kan het ook gegund worden. Met de bouw zal dan zo spoedig mogelijk worden begonnen.

„Er bestaat een groot gebrek aan geschikte hotelruimte", aldus de heer Gorsira. „Deze zomer hebben we Amerikaanse toeristen nota bene in particuliere huizen moeten onderbrengen en dat is niet de beste propaganda".

Er is slechts één groot hotel op Curacao, Intercontinental genaamd, met 120 kamers. Het wordt thans uitgebreid en zal straks 200 hebben. Ook het Hilton krijgt 200 kamers en tenslotte heeft de Amerikaan Rasenthal samen met twee Antillianen (De Castro en Da Costa Gomez) een volledig plan uitgewerkt voor een derde hotel van 120 kamers, dat zij zelf geheel particulier zullen financieren. Met een totaal van 520 kamers zal naar men dekt wel volledig in de behoefte zijn voorzien.

Bestelauto rijdt stationcar aan

WILLEMSTAD. — Gistermiddag reed een bestelauto op de kruising van de Caracasbaaiweg met de oude Caracasbaaiweg een stationcar aan. De bestuurder van de bestelauto haalde de stationcar in op het moment dat deze links afsloeg. De schade bedroeg vierhonderd gulden.



Vanmorgen heeft gouverneur N. Debrot dr J. E. Loe de versierselen opgesteld, die verbonden zijn aan het ridderschap in de Orde van Oranje Nassau. Dr Loe werd geboren op 3 mei 1909 te Paramaribo en trad in 1941 in Dienst van de Nederlandse Antillen. Hij heeft op alle zes eilanden van de Nederlandse Antillen gefungeerd als gouvernements-geneeskundige. Sinds 1952 is dr Loe werkzaam op Curaçao. De gedecoreerde is medisch adviseur geweest van diverse stichtingen, onderafdelingen van het Wit Gele Kruis. Hij is ook actief lid van de Wijkraad Otrabanda der Verenigde Protestantse Gemeente en als zodanig behartigde hij de belangen van de protestantse jeugd, armenzorg en ouden van dagen. De heer Loe heeft zich ook op charitatief gebied verdienstelijk gemaakt.

WATERTARIEVEN IN BESPREKING

WILLEMSTAD — Op verzoek van drie leden van de democratische eilandsraadsfractie zal de Curacaose eilandsraad vanavond om acht uur in de patio van het Cultuurcentrum aan het Johan van Walbeeckplein vergaderen over de watertarieven van het eilandgebied. Er wordt op de genoemde plaats vergaderd omdat de statenzaal wegens werkzaamheden niet ter beschikking is.

BRIEF VAN HWV AAN DIRECTIE

WILLEMSTAD — Het bestuur van de Henderson Werknemersvereniging heeft in een brief aan de directie van John Henderson Curacao Co. Ltd. enkele bezwaren uiteengezet tegen het personeelsbeleid. In die brief wordt aangekondigd dat er op 12 september een vergadering van de werknemersvereniging zal worden gehouden „om eindelijk de leden de gelegenheid te geven te beraadslagen over de nieuw ontstane situatie en te beslissen wat er gedaan moet worden om de rechten der leden te sauveren".

De directie van Henderson wenste op deze brief geen commentaar te geven.

Wèl commentaar levert in een pamflet de Curacaose Federatie van Werknemers. Het bestuur daarvan heeft vernomen dat de voorzitter van de HWF voor maandag 13 september een staking wenst af te kondigen. De CFW beschuldigt voorzitter Monte ervan over de ruggen van de arbeiders zijn eigen moeilijkheden met een der procuratiehouders van Henderson te willen uitvechten.

Taak van Baldwin bij Lago volbracht

SEROE COLORADO. — De heer Bill Baldwin, die was uitgeleend aan Lago door Humble, heeft zijn medewerking bij het opzetten van een cursus effective management voltooid en is inmiddels naar zijn standplaats teruggekeerd. Op het ogenblik is men druk doende materiaal te verzamelen om de cursus te kunnen beginnen rond 18 oktober.

Betsy houdt zwaar huis op Bahama's

Massa-uittocht uit kuststreek Florida

MIAMI (RTR) — Uit de dicht bevolkte kuststreek van zuid-Florida is een ware uittocht gaande geweest in verband met de nadering van de orkaan „Betsy", die van de Bahama-eilanden kwam en daar flinke schade heeft aangericht. Nassau, de vijftigduizend inwoners tellende hoofdstad van de Bahama-eilanden, heeft ruim twaalf uur te lijden gehad van „Betsy".

Op Cuba waren voorzorgsmaatregelen getroffen. Zo werd de bevolking van het laag liggende gebied rond Sagua la Grande geëvacueerd in verband met mogelijke overstromingen.

Honderden mensen namen hun toevlucht in kerken, scholen en bioscoopgebouwen toen de orkaan het New Providence-eiland van de Bahama's trof. De orkaan woedde twaalf uur lang met windstoten tot 250 km per uur. De meeste wegen op het eiland zijn versperd door gevallen bomen. De telefoonverbinding en de elektriciteitsvoorziening zijn sedert maandagavond verbroken.

Grote hotels in Nassau, waar honderden Amerikaanse toeristen verblijven, gebruiken noodgeneratoren, evenals het plaatselijk radiostation, dat orkaanwaarschuwingen uitzendt.

De Verenigde Staten hebben hulp aangeboden. De Britse torpedojager „Relentless" is onderweg om hulp te verlenen.

Dixie Blasse uit de A.H.U.

WILLEMSTAD — Tijdens een algemene ledenvergadering van de Algemene Havenunie (AHU), welke gisteren in de Club Social Portuario werd gehouden, is het huishoudelijk reglement zodanig gewijzigd, dat voortaan voor het vervullen van een bestuursfunctie alleen in aanmerking komen Antillianen, elders in het rijk geborenen of mensen van beroep havenarbeider. Deze wijziging, die met algemene stemmen werd aangenomen, ontlokte een scherp protest aan de heer P. „Dixie" Blasse, die niet tot een van de drie genoemde categorieën kan worden gerekend. De heer Blasse heeft hiervan de consequentie getrokken en is dan ook afgetreden als vice-president van de AHU. Voor de bestuursverkiezing, die op 10 september wordt gehouden kwamen de volgende kandidaten uit de bus: W. „Papa" Godett (voorz.); A. Nita (secr. generaal); H. Martijn (ondervoorz): Dimas Hoek (penningm) en Luis Medina (comm). Op genoemde datum zullen ook negen „shopstewards" worden gekozen.

Burgerlijke Stand

GEBOREN — 2 sep.: Jemuel Frans-Valks; 30 aug.: Rignalda Piar-Sambo; 1 sep.: Pierrot Hurtado-Janga; 2 sep.: Timon Springer-Buiteman; 26 aug.: Gregory Justina-van Eer; 31 aug.: Reymundo Rovina-Zimmerman; 26 aug.: Oswin Mars; 1 sep.: Roselyn Leito-Troina; 1 sep.: Myrurgia Larmonie-Peloz; 31 sep.: Monique Haseth-Liesdek; 30 aug.: Esther Cheri-Vieira; 2 sep.: Nestor Clemencia-Nocento; 28 aug.: Martin Plantijn-Rojer.

ONDERTROUWD — 31 aug.: Wilfried Martijn en Beulah Riley; 1 sep.: Fernando Raphael en Virina Benita; 3 sep.: Julio Lichtenberg en Elsa Lourens; Freddie Dussel en Stella Brockman; Maurice Mau Asam en Astrid Rigot.

OVERLEDEN — 31 aug.: Bernadina Martinus-Mansienga (81 j.); Silveria Bernadina (83 j.); 2 sep.: Julita Curiel-Conquet (83 j.); 1 sep.: John Evertsz (32 j.); Ricardo Thona (58 j.); Juana Lomp (67 j.); 31 aug.: Isaac Hortencia (60 j.); 2 sep.: Petronilia Camelia-Johanna (64 j.).

SCHEEPSBERICHTEN

KNSM — Ammon 8 te Cur. verw.; Aristoteles 6 te Port of Spain; Artemis 7 900 wnw Kp Verdische eilanden nr A'dam; Delft 7 330 w Kp Finisterre nr Pta Cardon; Helicon 7 400 zw Landsend nr Port of Spain; Hercules 7 te Threerivers; Jason 6 vn Turkseiland nr Newportnews; Kreon 8 vn Cur nr Pta Cardon; Ladon 7 450 no Azoren nr W'stad; Memnon 7 vn Pto La Cruz nr Port of Spain; Pericles 6 te La Guaira; Poseidon 7 200 w Azoren nr Barbados; Sarpedon 8 vn Fort Liberte nr Savannah; Sinon 8 te P'arbo verw.; Sovcrates 7 460 no Azoren nr Cristobal; Telamon 7 te La Guaira; Theron 8 te P'arbo; Triton 7 vn Fort de France nr Dominica; Ulysses 8 te A'dam.

Tankers — Acila 8 te Stanlow; Ameland 7 360 o Trinidad nr St Vincent; Atys 7 48 ozo Recife nr Salvador; Cinulia 7 1100 ozo Bermuda nr Cur.; Khasiella 7 180 nw Port au Prince nr Savannah; Keizerswaard 8 te Cur. verw.; Koningswaard 7 250 zw Saba nr Hamburg; Purmerend 7 570 no Flores nr Cur.; Vivipara 8 vn R'dam nr Cur.

Aanrijding onder invloed van drank

ORANJESTAD. — Twee personenauto's kwamen maandagavond rond half negen met elkaar in botsing op de hoofdverkeersweg van Balashi naar Oranjestad. De gevolgen bleven slechts beperkt tot blikschade van elfhonderd gulden.

CURACAO Agenda

Bioscopen - Cinelandia: 19.00-21.00 The bravados; Roxy: 21.00 To trap a spy; Cine Rio: 20.00 Honeymoon hotel.

Cinetruck - Heden te Veeris en morgen te Soto.

Sport - 20.30 Basketball op Mundo Nobo.

Botica's - Caribe tel. 12777; Colon tel. 24200.

Roode Kruis: De Roode Kruiswagen is dag en nacht te bereiken onder telf 43022.

Tentoonstelling: - Feter van Delft in CCC.

Diversen - 20.00 Vergadering eilandsraad in het Cultuur Centrum. igltgewu 9ij-mb Sl-t451c;en-.:

Emmastad

OS/Telecommunication - Kantoor open: 07.00-23.30 tel. 2307; N. R. de Paula tel. 0-35410; B.g.g. tel. 9.

Personnel services - A. H. Beeker, Van Ghentlaan 2, Groot Kwartier, tel. 0-43708; B.g.g. tel. 9 9.

NV CSM-Ships' Agency - Kantoor open: 07.30-25.00 tel. 2551/2458.

Alleen voor dringende aangelegenheden - 00.00-07.50 tel. 9.

Aviation service - E. V. Libier tel. 0-24440.

Vechtpartij Werfstraat

(Van een onzer verslaggevers)

WILLEMSTAD — Gistermiddag kregen twee havenarbeiders in de Werfstraat hevige ruzie, die ontaardde in een korte, maar felle vechtpartij. De man, die het meest onder invloed van sterke drank verkeerde, dolf het onderspit. Beloed werd hij naar de dokter gebracht, die hem behandelde. Daarna werd hij ingesloten. Hij was niet in staat een verklaring af te leggen. Vandaag is hij gehoord over het gebeuren.

Haven-en luchtverkeer

WILLEMSTAD. — Gisteren arriveerden in de haven van Willemstad zes vrachtschepen, en acht tankers. Vijf vrachtschepen, drie tankers en een zeilboot vertrokken. Vier passagiers kwamen aan land, 474 gingen door en eenentwintig vertrokken. Er waren twee monsteringen.

Vijftien vliegtuigen landden en zestien vertrokken. Zij voerden 264 passagiers aan, 327 door en 237 uit.

Vader gewond door vechtende broers

SANTA CRUZ. — Te Santa Cruz raakten maandagavond rond negen uur twee broers slaags met elkaar. Zij hadden beiden teveel aan Bacchus geofferd. Hun vader, die tussenbeide wilde komen, liep de hardste klappen op en werd daarbij licht gewond.

ANDERE NAAM

WILLEMSTAD. — In ons verslag kwam de naam van W. Merite voor; over de brand te Mina Scharbaai hier had moeten staan W. Metry.

Hulpactie op gang in getroffen Oostenrijk

Schade geschat op miljard schilling

WENEN (DPA) — De Oostenrijkse regering heeft dinsdag op een buitengewone vergadering tot hulpmaatregelen besloten voor de getroffen gebieden in Karinthie en oost-Tirol, waar naar schatting een miljard schilling schade is geleden. De regering heeft voorlopig tweehonderd miljoen schilling als eerste toewijzing beschikbaar gesteld.

Aan president Franz Jonas is verzocht een buitengewone parlementsvergadering bijeen te roepen. De diensttijd van de militairen die op 30 september met groot verlof zouden gaan, is met vijftien dagen verlengd. In Oost-Tirol waren ook dinsdag nog alle beschikbare mankrachten aan het werk. Ongeveer tweeduizend toeristen in Matrei, Virgen en Preugraten werden door de Tauerntunnel naar Mittelsill gebracht. De afgesneden plaatsen worden door hetschroefvliegtuigen en kolonnes bevoorraad.

In zuid-Tirol begon het peil van de Alpenrivieren dinsdag te zakken. De spoorwegverbindingen over de Brenner-pas en tussen Bozen en Meran zijn nog steeds verbroken.

Dief aangehouden in Julianadorp

WILLEMSTAD. — Gistermorgen trof de Shell-bewakingsdienst in een tuin van een woning aan de Sparrenweg de 21-jarige man E.F.S. aan, die zich daar op verdachte wijze ophield. Voor onderzoek werd de man naar de recherche gebracht.

Al een half jaar worden in Julianadorp diefstallen gepleegd, waarbij geldbedragen tot een waarde van drichonderd gulden uit woningen verdwenen. Ook op handtassen en fototoestellen in auto's hebben de insluipers het gemunt. Tot nog toe waren de aanhoudingen die de recherche verrichtte, zonder resultaat. Verdachte E.F.S. echter bekende een groot aantal van de diefstallen te hebben gepleegd. De politie heeft hem voor verder onderzoek in verzekerde bewaring gesteld.

Hotel Nassau onder nieuwe leiding

ORANJESTAD. — De heer Pete van Romondt heeft sinds kort de leiding op zich genomen van Hotel Nassau aan de Nassaustraat te Oranjestad. Op het ogenblik worden werkzaamheden verricht aan het hotel om het geheel airconditioned te maken.

Er zijn elf kamers in het hotel, met airco en badgelegenheid. De werkzaamheden worden zo uitgevoerd, dat de gasten er geen overlast van ondervinden, aldus manager Van Romondt.

Minder vluchten, meer passagiers op luchthaven

ORANJESTAD. — Hoewel het aantal vluchten dat werd uitgevoerd op de Prinses Beatrixluchthaven in de afgelopen maand is teruggelopen ten opzichte van de overeenkomstige maand verleden jaar, is het aantal bezoekers, dat de Arubaanse luchthaven passeerde wederom toegenomen.

Dit geldt zowel voor de inkomende als uitgaande passagiers, maar gaat niet op voor de transito-passagiers. De gedetailleerde gegevens, met tussen haakjes de cijfers van augustus '64, luiden: commerciële landingen 248 (236); overheidslandingen 10 (34); sportlandingen 21 (46); privelandingen 28 (34); Amerikaanse luchtmacht 2 (1) en Venezolaanse luchtmacht 2 (0); passagiers: inkomende 7197 (6853); transito 2050 (3253) en uitgaande 7769 (6780); totaal aantal passagiers 17016 (16686).

Vorktruck in brand; schade is gering

POS CHIQUITO. — Te Pos Chiquito raakte maandagmiddag rond drie uur een hefvork-truck in brand. De schade bleef echter beperkt. De chauffeur van het voertuig had een bus benzine meegenomen om onderweg te tanken. Zover kwam het niet, want de bus raakte in brand.

Te Oranjestad werd een man bekeurd wegens het verkopen van loten van een verboden loterij.

Een andere man deed bij de recherche aangifte van diefstal van een hoeveelheid oud koper. In totaal deelde de politie dertien processenverbaal uit, verleende zevenmaal assistentie en gaf twee waarschuwingen.

Geen internationale wielerwedstrijden

Vrijdag misschien Aruba-Curacao

SAN NICOLAS — De internationale wielrenwedstrijden, welke voor vrijdag en zaterdag op het programma stonden in het Lago Sportpark zullen geen doorgang vinden. De mogelijkheid bestaat wel, dat er vrijdagavond nog een inter-eilandelijke wedstrijd plaats heeft.

De bedoeling van de Aruba Wielrenners Bond was geweest om op vrijdag en zaterdag wedstrijden te organiseren tussen ploegen uit Venezuela, Colombia, Curacao en Aruba. Vast staat op het ogenblik, dat de Venezolanen en Colombianen niet aan de start zullen komen. Het is echter niet duidelijk of dit het gevolg is van het feit, dat men hen te laat heeft aangeschreven of omdat de buitenlanders het niet de moeite waard hebben geacht op het Arubaanse verzoek te reageren.

Er bestaat nu nog een kleine kans, dat een Curacaose ploeg vrijdagavond de strijd zal aanbinden tegen Arubaanse renners. Zekerheid daaromtrent is er echter niet. Als het doorgaat, beginnen de wedstrijden om zeven uur. Zaterdagavond is het Lago Sportpark trouwens niet meer vrij, omdat dan Firestone van Curacao uit zal komen tegen Verf Antillana van Aruba in het kader van de Antilliaanse baseballkampioenschappen.

Overleg in goede sfeer

ORANJESTAD. — De bespreking tussen vertegenwoordigers van het bedrijfsleven, de overheid en van de Algemene Arubaanse Chauffeurs Unie (ACU) in het gebouw van de Kamer van Koophandel heeft zich gistermorgen gekenmerkt door een prettige sfeer.

Het verzoek tot dit overleg is uitgegaan van de ACU in verband met de positie van de chauffeurs van trucks, welke goederen vervoeren van de haven naar de bedrijven. Over het verloop van de bijeenkomst konden geen mededelingen worden gedaan, omdat rapport over het overleg moet worden uitgebracht aan de gezaghebber, op wiens verzoek de Arubaanse afdeling van het departement van sociale en economische zaken zich met de zaak belast heeft.

Engelse league

LONDEN (ANP) — De uitslagen van de wedstrijden, dinsdagavond gespeeld voor de eerste divisie van de Engelse league luiden: Burnley — Northampton Town 4-1; Everton — West Bromwich Albion 2-3; Nottingham Forest — Arsenal 0-1.

De heer John Menge heeft vanmorgen namens de service-club Kiwanis een rolstoel aangeboden aan de invalide mevrouw Cecilia. De stoel werd bekostigd uit de boetepot van de Kiwanis. Foto: v.l.n.r. de heer O'Conner, inkoper van het ziekenhuis (hij bestelde de stoel), de heer Menge en de heer Cecilia, een zoon van mevrouw Cecilia en dokter L. W. Status van Eps.

Te dicht achter elkaar gereden

ORANJESTAD — De dag was gisteren nog maar twintig minuten oud toen bij het Caribbean Hotel een personenauto en een dienstwagen op elkaar reden. Het ongeluk gebeurde omdat beide auto's te dicht achter elkaar reden en bij het stoppen van de eerste wagen de andere niet meer bijtijds kon remmen. Er was slechts materiële schade van ruim driehonderd gulden.

Tennistoernooi van Lagosportpark

LAGO SPORTPARK. — In het tennistoernooi van het Lagosportpark is gistermiddag het dubbel E. Tromp E. Kelkboom, kampioen geworden in de A-klasse. Zij versloegen in een goede wedstrijd het dubbel R. Tappin/G. de Vries. De zetstanden Tromp/Kelkboom tegen Tappin/De Vries waren 3-6, 6-0 en 6-4. Laatstgenoemd duo zal voor het subkampioenschap moeten spelen tegen L. Willems/E. Jansen. Morgen komen in de AA-klasse uit in het enkelspel in de finale Janny Brokke en Stanley La Cruz.

Aanrijding op Aruba: 4 gewonden

BALASHI. — Toen een chauffeur komende uit richting San Nicolas, vanmorgen om kwart voor zeven een aanrijding met een andere auto wilde voorkomen, is hij bij de waterfabriek te Balashi tegen een verkeerszuil aangereden. Als gevolg hiervan werden vier personen gewond. De materiele schade bedraagt 1500 gulden.

Het ongeluk werd veroorzaakt door een chauffeur die uit de richting Sta Cruz komend, geen voorrang verleende op de T-kruising bij Balashi. De andere chauffeur van de auto uit San Nicolas werd daardoor uit zijn koers tegen het hek terecht. De auto, die geen voorrang verleende, liep geen schade op en de man reed door. Hij kon worden opgespoord en aangehouden. Een der gewonden liep een gebroken schouder op en een hersenschudding. De tweede een ontwrichte schouder en de derde bekwam een hersenschudding terwijl de vierde inzittende zijn linkerpols brak. Twee der gewonden zijn in het San Pedro-hospital opgenomen. Hun toestand is redelijk.

Sectie-rapport wijst natuurlijke dood aan van verdachte

ORANJESTAD. — Het sectie-rapport van de pathaloog-anatoom op het stoffelijk overschot van de man, die verleden week in een cel bij het politiebureau te Oranjestad is overleden, toont onomstotelijk aan, dat de man een natuurlijke dood is gestorven.

Uit het onderzoek is tevens duidelijk gebleven dat er van nalatigheid van de kant van de politiemannen of van de te hulp geroepen medicus geen sprake is. Reeds eerder berichtte de Amigoe dat op het stoffelijk overschot geen sporen van geweld waren aangetroffen. Er is een diepgaand onderzoek ingesteld dat tot de bovenstaande conclusies kwam. Het rapport is doorgezonden aan de officier van justitie.

Na afloop van feest blauw oog opgelopen

SAN NICOLAS. — Een feestje te San Nicolas liep maandag voor een dame pijnlijk af. Zij kwam bij de politie aangifte doen van mishandeling, omdat een sexegenoot haar in een blauw oog had bezorgd en haar in de vingers gebeten had.

Heer Bommel en de Labberdaan



5449 Terwijl heer Ollie in diep nadenken verzonken was, werd hij plotseling opgeschrikt door de nadering van zijn buurvrouw.

„Dag Ollie", zei ze, „mooi weertje, hè?"

Hij keerde zich verrast om en een glimlach verscheen op zijn bekommerd gelaat.

„Ja", sprak hij. „Nu u het zegt..... Eh, dag juffrouw Doddel!"

„Ga weg, mallerd", hernam het vrouwtje. „Zeg maar Doddeltje, hoor. Dat doet iedereen. Moet je horen; ik zit met een moeilijkheid. Wil je me helpen?"

Nu klaarde heer Bommel geheel op.

„Natuurlijk!" verzekerde hij. „Het zal mij een eer en een genoegen zijn u bij te staan, mejuffrouw...eh..Doddeltje! Zeg mij wat er aan schort en ik ben uw heer!"

„Gekkerd", hernam zijn buurvrouw. „Zo erg is het niet, hoor. Ik heb een kostganger; als je even meegaat zal ik hem laten zien. Een heel aardig persoon. Maar hij zoekt werk en nu dacht ik, dat jij misschien...'

„Dat is sterk!" riep heer Ollie uit. „Dat is toevallig, bedoel ik. Ik zoek juist iemand en ik had eigenlijk al iemand op het oog. Maar die heb ik een beetje uit het oog verloren, als u begrijpt wat ik bedoel. Niets erg; voor een goede werkgever blijft iedereen hetzelfde, nietwaar? En ik wil u als alleenstaande dame graag een genoegen doen".

„Dat treft dan", zei juffrouw Doddel. Ze liep op haar huisje toe en wees door de openstaande deur naar binnen.

„Daar zit hij", vervolgde ze. „Hij moet nodig wat gaan verdienen, want hij eet me de oren van het hoofd. Het is zo'n lekkere dikkerd, hé? Hoe vind je zijn pak? Dat heb ik gemaakt van een oud vloerkleed, dat in mijn schuurtje lag. Enig, hè"?

Heer Bommel kon zo gauw geen antwoord vinden. Hij staarde onthutst naar Plep Labberdaan, die zich naast de kast te goed deed aan een emmertje hutspot.

Winnetou

door

Karl May



81—2 Ik wierp mij snel en geruisloos op de grond en trachtte zo van onderen op te kijken, daar de hemel tussen de bomen door lichter was, dan de grond. Ik deed dit nog juist op tijd om een donkere gestalte op te merken, die waarschijnlijk achter mij had gelegen en nu tussen de bomen wegsloop. Ik sprong op en rende hem na. Als een mengsel van half— en kernschaduw zag ik hem voor mij en greep toe. „Devil!" riep een stem verschrikt en snel als de weerlicht rukte de gestalte, die ik nu als Santer herkende, zich los en dook de struiken is, mij met een stuk van zijn hemd in de hand achterlatend. Ik bleef staan om te luisteren, waar hij liep, maar daar kwamen mijn kameraden op het geluid toelopen en overstemden het geritsel, dat Santer veroorzaakte. „Wat is er aan de hand?" vroeg Dick Stone. „Stil nou toch, jullie!" zei ik geërgerd en luisterde opnieuw, maar er was niets meer te horen. „Gaan jullie weer zitten en wacht tot ik terugkom!" gebood ik mijn makkers. Ik moest om Santer na te jagen natuurlijk de richting naar de prairie inslaan. Hier bevonden zich de Kiowas. Om Santers vlucht te bemoeilijken riep ik: „Halt! Anders schiet ik!" In het wilde weg schoot ik een paar maal door de struiken.

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag 9 september 1965 des voormiddags 10 uur zal ten overstaan van de ondergetekende, ten kantore van Notaris Mr A. A. G. Smeets, aan de Handelskade 9B, Curacao in het openbaar volgens plaatselijke gebruiken worden verkocht:

1. krachtens artikel 1203 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek van de Nederlandse Antillen:
   De woonhuizen gelegen aan de weg naar **MONTAÑA** in het tweede district van Curacao, plaatselijk bekend **MA 117** en **MA 122** en verdere opstallen, met het daarbij behorende stuk grond, groot ongeveer 16800 m2, bekend onder de naam **CARACAS.**
2. vrijwilig:
   Het woonhuis Diamantweg 22 op huurgrond.

Nadere inlichtingen en veilingscondities ten kantore van Notaris Smeets te verkrijgen.

H. J. van Kaam, wnd-Notaris.

De Stichting Scheepvaartonderwijs

roept sollicitanten op voor de betrekking van

Directeur van de op te richten Scheepvaartschool

Vereist: het bezit van nautische- en administratieve kennis; het kunnen geven van leiding; betrokkene moet op de hoogte zijn van de plaatselijke omstandigheden, terwijl hij moet hebben gevaren in de Antilliaanse en omliggende wateren met Antilliaans personeel.

Oud gezagvoerders en stuurlieden genieten de voorkeur.

Bezoldigingen en toeslagen per jaar in N.A. Crt.
ongehuwd:

aanvangsbezoldiging: f. 5088,—	duurtetoeslag: f. 4032,—
maximumbezoldiging: f. 7488,—	duurtetoeslag: f. 5136,—

gehuwd:

aanvangsbezoldiging: f. 6360,—	duurtetoeslag: f. 5532,— (zonder kinderen) tot f. 6336,— (drie of meer kinderen)
maximumbezoldiging: f. 9360,—	duurtetoeslag: f. 6936,— (zonder kinderen) tot f. 7800,— (drie of meer kinderen)

De bezoldigingsverhogingen zijn tweejaarlijks.

Kindertoelage: 5% van de bezoldiging per kind per jaar met een maximum van f. 300,— per jaar per kind beneden de 18 jaar.

Sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad inzenden aan **de Inspecteur van het Onderwijs,** Johan van Walbeeckplein.

Nieuwe Applicatie cursussen SPAANS

door Mevr. Maria Abbad-Penón Ferrer.

a. Cursus Spreekvaardigheid.

b. Cursus Spaanse- en Spaans-Amerikaanse letterkunde.

Beide cursussen worden met een examen afgesloten.

Deze cursussen, die in eerste instantie bedoeld zijn voor leerkrachten, die de akte L.O. Spaans hebben, zijn eveneens toegankelijk voor niet-leerkrachten en voor hen, die nog niet in het bezit van genoemde akte zijn.

Geïnteresseerden kunnen zich vóór 15 september a.s. mondeling, schriftelijk of telefonisch opgeven bij het Departement van Onderwijs (tel. 13844).

De wnd. Inspecteur van het Onderwijs,
Herm. W. de Graaff.

Eilandgebied Bonaire

Aan de Openbare Prinses Beatrix School (Mulo-onderbouw) bestaat een vacature voor een

Onderwijzer(es)

Gegadigden dienen binnen 14 dagen te solliciteren met vermelding van de gebruikelijke personalia, ervaring en behaalde diploma's.

Het Bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire,
De Gezaghebber, E. J. MORKOS
De Secretaris, MR. A. W. WOUTERS



EILANDGEBIED CURACAO

Het Bestuurscollege

roept sollicitanten op voor de betrekking van:

I. HOOFD VAN DE OPENBARE SCHOOL VOOR MULO-ONDERBOUW, genaamd "JOAN MAURITS SCHOOL" aan de Van Leeuwenhoekstraat.

II. HOOFD VAN DE OPENBARE SCHOOL VOOR GLOB, genaamd "PRINS BERNHARDSCHOOL" te Weis Afó.

Gegadigden dienen een ruime ervaring te hebben en benoembaar te zijn tot onderwijzer 1 klasse categorie A.

Sollicitaties op gezegeld papier binnen 14 dagen na verschijnen van dit blad in te zenden bij het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao, Scharlooweg 35.

PERSOONLIJK BEZOEK UITSLUITEND NA OPROEP.

De Wnd. Gezaghebber, A. J. VAN HESTEREN
De Wnd. Secretaris, DR. E. MONTE.

„PEDIGREE": jeugd van een miljonair-schrijver

VAN het even omvangrijke als veelgelezen oeuvre van de Belgische romancier Georges Simenon zijn, merkwaardig genoeg, de twee boeken dit hij over zichzelf heeft geschreven, wel de minst bekende. En toch hebben juist deze twee — „Je me souviens" en „Pedigree" — de meeste stof doen opwaaien, door hun openhartigheid. Hun inhoud leek zozeer een schier fotografische weergeving van de werkelijkheid, dat verschillende families meenden zich te herkennen in de beschreven personen, zich beledigd achtten en processen aanspanden tegen de schrijver. Simenon werd uiteindelijk veroordeeld tot weglating van bepaalde passages. De nieuwe lezing van het boek — in wezen niet noemenswaard verschillend van de oorspronkelijke — is nu in een Nederlandse vertaling van het echtpaar Pierre H. en Simone Dubois verschenen bij de uitgeverij A. W. Bruna in Utrecht. Zelf zegt Simenon van „Pedigree" dat alles wat in deze roman staat, waar is zonder dat iets ervan exact is.

Georges Simenon stelt herinneringen te boek

Dit geldt ongetwijfeld ook voor zijn andere romans, maar toch niet op precies dezelfde manier. Bij mémoires is een schrijver gebonden aan feiten en herinneringen. De zuiver verdichte roman — ook al berust die in conceptie op een krantebericht of een anecdote — heeft een vrijere vlucht. Daarentegen is de structuur van mémoires losser en meer toevallig, terwijl een pure roman een eigen innerlijke structuur vergt. Wie speurt naar een grootst gemene deler van de Maigret-verhalen en Simenons psychologische romans, komt tot de conclusie dat dit ganse oeuvre is gebaseerd op een eindeloze variatie van een standard-concept: er is een hoofdfiguur die een levenscrisis doormaakt, en de voltrekking van dit drama is tevens de ontknoping van de roman zelf.

Heel duidelijk is dit het geval in de psychologische romans, iets minder in de Maigret-verhalen, omdat hier het politiële onderzoek het hoofdgebeuren schijnt te vormen .Maar dat is slechts formeel zo, in feite wordt dezelfde climax bereikt in de ontmaskering van de dader, de schuldige, dus alweer in een levenscrisis.

Jeugdherinneringen

Hoe is Simenon er toe gekomen, twee boeken vol jeugdherinneringen te schrijven, die volkomen van dit standaard-recept afwijken? Wel, door strikt persoonlijke redenen: in het begin van de jongste Wereldoorlog — hij was toen 37 jaar — deelde een arts hem aan de hand van een cardiogram mee, dat hij hartpatiënt was met nog hoogstens twee jaren te leven. De esculaap vergiste zich, maar zijn woorden hadden Simenon een zware schok gegeven. Zijn eerste zoontje, Marc, was pas achttien maanden oud, en hij besloot nu zijn eigen jeugdherinneringen op te schrijven, opdat de dreumes van nu vaders eigen woorden zou kunnen lezen, wanneer hij groter was geworden. Zo ontstonden, in een aantal cahiers, de brieven „Voor mijn lieve jongen" met jeugdherinneringen, die wij nu als boekuitgave kennen als „Je me souviens" — ik herinner mij

In die jaren — 1941-2 — stond de romancier in geregelde briefwisseling met André Gide, die hem grotelijks bewonderde en hem de raad gaf, deze brieven in de eerste persoon te herschrijven als roman in de derde persoon. Simenon heeft deze raad opgevolgd en de „Pedigree" — de stamboom van zijn geslacht, die voorin „Je me souviens" afgedrukt stond — toen gekozen als titel voor de veel omvangrijker roman, die zich ook over een veel langere periode uitstrekt: tot aan de wapenstilstand na de eerste wereldoorlog, terwijl „Je me souviens" zich — met uitzondering van een kort nawoord — beperkt tot de prille kinderjaren.

Georges Simenon, dan, is in de nacht van 12 op 13 februari 1903 geboren in de Belgische Maasstad Luik, als zoon van de boekhouder Désiré Joseph Hubert Simenon, een Waal, en diens wederhelft Henriëtte Marie Elise Brüll, van Vlaams-sprekende gemengd Duits-Nederlandse afkomst en in haar meisjesjaren verkoopstertje bij een warenhuis, **l'Innovation.** In de brieven aan zijn zoontje komen ze, uiteraard, onder hun ware namen voor. In „Pedigree" figureren ze, respectievelijk, als Désiré Mamelin en Elise — in feite haar derde voornaam — Peters, terwijl de schrijver hier Roger heet.

Simenon tekent zijn vader als „een bescheiden, berustende man, wiens berusting vrij was van droefgeestigheid en zwartgalligheid. Hij was dolgelukkig met het leven dat hij had verkozen te leven, op een bepaald sociaal vlak, omdat hij deze levensvorm kende, de mogelijkheden ervan kende, en niet trachtte zichzelf op te schroeven. Hij is voor mij een voorbeeld van wijsheid geweest en bezat, zowel voor de dingen als voor de mensen, voor de dieren als voor wat anders ook, dezelfde sympathie. Hij hield van alles. Hij hield van iedereen. Daarom koester ik zo'n diepe verering voor hem en heb ik ook, toen ik een sympathieke en allesbegrijpende figuur wilde scheppen, dat wil zeggen de persoon van Maigret, onbewust een aantal trekken aan mijn vader ontleend."

Over zijn moeder schrijft Simenon op heel andere wijzen: ‚Elise die het dertiende kind is, Elise die aan bloedarmoede lijdt, Elise die als enig wapen haar naar binnen gekeerde glimlach heeft gevonden, zo onderdanig, dat hij medelijden opwekt, Elise die zich verontschuldigt dat ze er is, dat ze bestaat, die voor alles en voor niets vergiffenis vraagt, al voordat ze verkeerd heeft gedaan, Elise die er zich haast voor schaamt dat ze op aarde leeft." En elders: „Pardon, arme moeder, maar het is waar en ik wil dat je kleinzoon bevrijd zal worden van die last, die jou hele leven op je schouders heeft gedrukt."

Naar Parijs

Zulke passages werpen een curieus zijlicht op Simenon en op zijn oeuvre — reden waarom ze hier dan ook werden aangehaald. Maar ze verdienen toch wel enig nader commentaar. Moeder Simenon tracht op allerlei wijzen vooruit te komen in de wereld. Daarom betrekt ze een grotere woning, waar ze kamers kan verhuren. Vader Simenon is een hartpatiënt, die voor een levensverzekering is afgekeurd. Wanneer Georges 15 jaar is, krijgt zijn vader een hartaanval en wordt de zoon van school genomen om mee te helpen verdienen. Een jaar later, in 1919, sterft Désiré. Georges is dan al redacteur van de „Gazette de Liège" en publiceert in 1920 — zeventien jaar oud — zijn eerste roman; „Au Pont des Arches". Om aan de benauwde en zeurderige narigheid te ontkomen, vlucht hij meteen na het volbrengen van zijn dienstplicht uit Luik weg — naar Parijs!

Maar nu zijn we met onze biografie al verder dan „Pedigree" reikt. Het is Simenons langste boek: een kleine vijfhonderd pagina's milieubeschrijving, over ooms en tantes, vrienden en kennissen, neven en nichten, schoolervaringen, zijn eerste baantje. En dit alles zonder een dramatische ontknoping — een uniek verschijnsel in zijn oeuvre. Eigenlijk hadden er nog twee delen op moeten volgen, over zijn verdere leven. Maar de processen, hem aangedaan na dit eerste, hebben zijn lust tot het schrijven daarvan voorgoed vergald. Hij heeft ze van zijn werkplan afgevoerd.

Dit verhaal van de bescheiden komaf van de miljonair-schrijver, van de vernederingen die de arme jongen op de rijke-jongensschool, als jongste bediende in de uitleenbibliotheek heeft ondergaan, de smoezelige avontuurtjes waarmee voor hem het liefdesleven begon, gevolgd door zijn latere verbeten strijd om een zorgeloos bestaan, van beginnend journalistje in de grote „Ville Lumière" tot aan het eindelijk bereikte succes als schrijver van wereldformaat, duiden onmiskenbaar op karaktertrekken, van moederszijde geërfd. Toch komen in zijn oeuvre de mannenfiguren beter uit de verf dan de vrouwengestalten, die haast nooit een autonoom leven schijnen te leiden. Ook het grootste genie heeft soms wonderlijke beperktheden......

HALBO C. KOOL

Nederland eens met Engeland over grenzen van continentaal plat

(Van onze correspondent)

DEN HAAG. — Besprekingen met het verenigd koninkrijk (Engeland) over de vaststelling van de definitieve grenzen van het continentaal plat hebben een bevredigend verloop gehad. Aan de hand van de bereikte resultaten wordt thans een overeenkomst voorbereid, waarvan de ondertekening binnen niet al te lange tijd kan worden tegemoet gezien. Dit deelt minister Den Uyl (Econ. Zaken) mede in zijn memorie van antwoord op het ontwerp-mijnwet continentaal plat aan de Eerste Kamer.

Minister Den Uyl verklaart dat ook met België en Denemarken overleg opgenomen werd over de afbakening van hun respectieve aandeel in het continentaal plat. Gebleken is dat België en Denemarken dezelfde opvatting als Nederland huldigen ten aanzien van de beginselen, die aan de verdeling van het continentaal plat onder de Noordzee tussen de aangrenzende staten ten grondslag moeten liggen. Anders ligt evenwel de situatie in de besprekingen met de bondsrepubliek Duitsland. Sedert de mededelingen van de minister daarover aan de Tweede Kamer hebben zich op dit punt geen nieuwe ontwikkelingen voorgedaan.



De bekende coureur Sterling Moss reed in Hockenheim Duitslands grootste wegcombinatie voor, die aan de internationale autopers werd getoond. De vrachtwagen-trein heeft een capaciteit van 38 ton en kan een snelheid van 86 km u bereiken. De combinatie heeft drie bestuurbare assen. De voorruit is zo groot, dat drie wissers noodzakelijk zijn.

NIEUWE LENING VOOR ENGELAND

LONDEN (AFP) — Hoewel het Britse ministerie van financiën nog steeds weigert desbetreffende berichten uit Zwitserland te beamen of tegen te spreken, ziet het er toch wel naar uit dat Groot-Brittannië op het punt staat opnieuw belangrijke steun te ontvangen voor de verdediging van het pond sterling, aldus meldt Agence France Presse.

In tegenstelling met de voorstellen die aan het Zwitserse ministerie van financiën worden toegeschreven, zou het niet gaan om een lening met middellange looptijd (vijf jaar), maar uitsluitend om het beschikbaar stellen van een krediet in het kader van de bank voor internationale betalingen, waarover Groot-Brittannië eventueel zou kunnen beschikken in het geval van een volgende speculatieve aanval op het pond sterling.

Volgens bepaalde inlichtingen zou het nieuwe krediet twee miljard dollar groot kunnen zijn.

—x—

● In Perzië zijn vijftien mensen omgekomen en zeventien gewond toen een autobus tussen Teheran en Ispahan door een brugleuning reed en in een afgrond stortte. (AFP)

Mevrouw Pluimvee: maar één uur nodig voor een goed diner

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM — Sinds 26 juni heet de 32-jarige Amerikaanse huisvrouw Pat Jackson (moeder van twee kinderen) officieel „mevrouw pluimvee". Toegegeven: het vleiende van deze titel ligt op het eerste gezicht niet voor de hand, maar aangezien hij ten eerste niet op het uiterlijk van de draagster slaat en ten tweede een prijs heeft opgeleverd van tweeduizend gulden baar geld, tweeduizend gulden aan kleding en een veertiendaagse rondreis door Europa op de koop toe, hoort men uit de mond van de allerminst kippige ex-onderwijzeres geen kwaad woord.

Het laatste deel van haar drie-traps-prijs bracht haar onder meer in Amsterdam, waar wij in het Hiltonhotel de kans kregen haar het hoe en waarom van een en ander te vragen. Toen bleek dat Pat haar titel veroverd heeft in competitie met 97 deelneemsters en onder het oog van 18.000 kieskeurige toeschouwers. Zij hoefde zich daartoe niet, zoals bij andere missverkiezingen traditie is, gedeeltelijk te ontkleden, en haar vitale maten bleven voor het publiek geheim. Alles was zij deed, was (noteert u even dames) acht plakken borstvlees van een kalkoen braden in een oven met een temperatuur van 135 graden, nadat het dier was ingewreven met monosodium, glutaminaat, peper en zout, bedropen was met gesmolten boter en was afgedekt met aluminium folie. In de oven sprenkelde zij daar regelmatig gedurende het braadproces van drie uur nog sherry overheen. Anderhalf uur voor het serveren nam zij vervolgens mayonaise, ui, selderij, appel, walnoot, kerrie, peper en zout en mengde daaruit een saus. De kalkoen kwam op warme toost, op de kalkoen kwam de saus en op de saus kwam een halve schijf ananas met een eetlepel bosbessenjam — en zie: de begeerde titel was veroverd.

Bij dit alles moet men niet vergeten, dat de plaats van handeling Amerika was en wel, om precies te zijn, Little Rock, waar de gemoederen blijkens de recente historie vaker verhit raken. Voorts dient men te bedenken, dat de pluimveesituatie aan de overkant van de oceaan even anders ligt dan hier.

In een Nederlands gezin wordt weinig kip gegeten — eens per maand gemiddeld is veel. De Amerikanen verorbert per hoofd van de bevolking echter jaarlijks niet minder dan 40 pond pluimvee, waarvan 10 pond kalkoen en de rest kip. Dit betekent: niet minder dan eenmaal per week kip op tafel. Hetgeen aan de fantasie van de huisvrouw zware eisen stelt, want je kunt zo'n beest niet iedere keer op hetzelfde manier koken of braden. De industrie vond het antwoord op dit probleem in het organiseren van wedstrijden. Gigantische competities, die Verenigde Staten van noord tot zuid doen spetteren en sudderen en die uitmonden in een giganteske openluchtbarbecue, tijdens welke tienduizenden lekkerbekken massaal de kiezen zetten in het winnende gerecht.

Dit alles gaat uit van het instituut van de Amerikaanse pluimvee-industrie, wiens directeur Jim Hale eveneens in Hilton aanwezig was. De staat Arkansas, vertelde hij, is wel het grootste pluimveecentrum van de Verenigde Staten aan het worden. Bijna 150.000 mensen verdienen op 5000 kippenfarms met een levende have van gemiddeld 25.000 stuks, hun boterham. Deze kakelende bron van inkomsten brengt jaarlijks 500 miljoen dollar in het laadje. Dit alles moet in het leven gehouden worden — indien mogelijk uitgebreid. Vandaar onder meer de kookwedstrijden onder huisvrouwen, die een enorme populariteit genieten. Heeft Pat Jackson de winnares van dit jaar nu een boodschap voor haar Europese collega's keukenprincessen meegenomen? Zeker wel. „De Europese huisvrouw", zegt zij „doet veel te lang over het bereiden van een verzorgde maaltijd. Ik persoonlijk heb niet langer dan een uur nodig voor welk goed diner ook. Dat komt, omdat ik veel diepvries gebruik. In Nederland schijnt men te denken, dat een diepvrieskip zijn smaak verliest. Als dat waar is, komt het uitsluitend omdat men het dier mishandelt. Diepvriesvlees mag eigenlijk niet eens bij kamertemperatuur ontdooien.

Dit proces dient te geschieden in de groentela van de ijskast. Inderdaad duurt het dan wel twee, drie dagen, voordat het dier voor consumptie geschikt is, maar dan smaakt het ook even heerlijk als een verse kip. Goed eten duur? Welnee. Het gerecht waarmee ik gewonnen heb, kost voor acht personen in uw valuta ongeveer een tientje".

Tussen nummer één en duizend: elf jaar Mater Dei-school

(Van de redactie Aruba)

ORANJESTAD — Tussen de inschrijving van Diana Arends en Rosa Croes als leerling van de Mater Dei Huishoudschool ligt slechts elf jaar, maar hun start op school is wel heel anders: Diana begon in een barak, Rosa in een groot fris maar reeds te klein schoolgebouw. Dit vertelde gistermorgen de directrice van de school zuster Justina, toen de gehele schooljeugd, ongeveer 275 meisjes, zich had verzameld in de hal van de Mater Dei-school om de duizendste inschrijving te vieren.



In de Mater Dei Huishoudschool te Oranjestad op Aruba werd gistermorgen de duizendste leerlinge gevierd: Rosa Croes (midden). Hierbij ontbrak niet de eerst ingeschreven leerlinge van de school, Diana Arends (rechts), terwijl ook zuster Elfrida (links), die de geschiedenis van de school sinds het begin had meegemaakt ook niet vergeten werd.

Bloemen voor Diana Arends

Met een korte toespraak verklaarde zuster Justina het feit, dat de schoolvlag hoog in top hing buiten. Het was wel een groot feest, maar toch een gedenkwaardige dag, aldus de directrice, die meedeelde, dat zich tussen de honderdtwintig nieuwe leerlingen, die zich verleden week hadden laten inschrijven nummer duizend bevond en onder applaus kwam Rosa Croes uit Santa Cruz toen naar voren.

Stormachtig

Zij had het eerste duizendtal volgemaakt. Dit type onderwijs had aldus de directrice, eigenlijk een stormachtige ontwikkeling doorgemaakt, want elf jaar geleden was men in een barak begonnen met tweeënvijftig leerlingen. De eerste leerling, die was ingeschreven was Diana Arends, die voor deze feestelijke gelegenheid ook weer present was. Zij kwam uit Savaneta. De directrice herinnerde eraan, dat het toen in de klassen bepaald warm was: er waren bijvoorbeeld geen shutters. In de hulde werd eveneens de werkster van het eerste uur, zuster Elfrida, betrokken, die gedurende de eerste zes jaar hoofd van de school was geweest.

Ondanks de aanvankelijk weerstand, voornamelijk uit onbegrip, tegen dit nieuwe soort onderwijs, bleek de groei zich gestadig voort te zetten; men verhuisde naar de club, waar de afscheiding tussen de klassen slechts bestond uit vier kasten en waar elke klas kon meeleven met wat er gebeurde in de andere klassen. Een groep zat zelfs wat hoog: op het toneel. De lessen werden gegeven op drie plaatsen: Oranjestad, Dakota en Santa Cruz en uiteindelijk werd vijf jaar geleden de nieuwe school te Oranjestad geopend, waar nu ongeveer 275 leerlingen op zitten en welke het centrum is geworden van het huishoudonderwijs; naast de primaire opleidingen te Noord, Santa Cruz en San Nicolas worden de vervolgopleidingen gegeven te Oranjestad (en te San Nicolas, wat betreft de assistenten-klas en de vormingsklas).

Te klein

De school is zelfs al weer te klein en, aldus zuster Justina, met spanning wacht men de EEG-hulp af, want dat betekent zes nieuwe klassen. Op de Mater Dei Huishoudschool zijn op het ogenblik de volgende cursussen aan de gang: primaire opleiding (154 leerl.); assistenten-klas (40); verkoopsters-opleiding (24); naaisters- en coupeuse-opleiding (24 en 20) en de vormingsklas (12). Bij de naaistersopleiding zijn er nog enkele plaatsen open. Ook kent men de Mater Amabilisschool (praktische levensvorming) al reeds vier jaar op Aruba. De huidige cursus is geheel volgeboekt.

Daarom ook werd gistermorgen de enigszins feestelijke bijeenkomst, waarbij aan Rosa Croes een geschenk en aan Diana en zuster Elfrida een bloemenruiker werd aangeboden, besloten met een „lang zal de school leven", waarbij de heer Th. Beijk de maat sloeg. Het nijverheidsonderwijs op Aruba heeft volledige vaste voet aan de grond gekregen en kan niet meer gemist worden.

Auto door muur

ORANJESTAD — Rond zes uur gisteravond reed een personenauto door de koraalmuur heen van een huis aan de Edisonstraat, bij de prof. Kamerling Onneslaan. De bestuurder nam de bocht te groot. De mogelijkheid bestaat dat drankinvloed een woordje meespraak. De schade bedroeg tweehonderd gulden.

Beursberichten

AMSTERDAM (ANP) — Praktisch alle hoofdfondsen waren vanmiddag gemakkelijker met weinig zaken. Philips kon zich goed handhaven, daarentegen verloor KLM terrein ingevolge Wall Street. Cultures iets lager, scheepvaarten licht verdeeld, staatsfondsen onveranderd.

NEWYORK (RTR) — Op de New-Yorkse effectenbeurs werd de koersstijging die de laatste tijd was ingezet wel door corrigerende winstnemingen en enkele nerveuze verkopen in verband met het conflict tussen India en Pakistan vertraagd, maar niet tot staan gebracht. Er ontstond een groot aantal fractionele koersverbeteringen. Het vrijwel algemeen gunstige nieuws over het bedrijfsleven en de economische toestand leidde aanvankelijk tot grotere deelneming van institutionele beleggers aan de handel. Deze werd echter kalmer en de meeste koersen lagen bij slot beneden het beste niveau van de dag. Staalaandelen vielen op door koersdaling als gevolg van winstneming. Het sterkst de aandacht trok het bericht, dat er tijdens het langere weekend overeenstemming over de cao voor de staalindustrie was bereikt. Verder waren er nog de opwaartse herziening van de uitgaven in 1965 voor nieuwe fabrieken en uitrusting door het bedrijfsleven tot het record van 50.92 miljard dollar en de nog steeds goede auto- en kleinhandelsverkopen. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1.391, waarvan 659 hoger, 481 lager en 251 onveranderd. De aandelenomzet beliep 5.750.000 stuks, de obligatieomzet 10.440.000 dollar. Het door DOW Jones berekende indexcijfer voor de koersen van industrie-aandelen was 910.11.

Mgr Holterman bij jubilarissen op Aruba

SAVANETA. — Het zilveren feest van de frères Bonifacius en Kaspar werd gisteren in Savaneta door de frères in eigen kring gevierd. Mgr J. M. Holterman, bisschop van Willemstad, kwam daarbij persoonlijk zijn gelukwensen aanbieden aan de jubilarissen. Verder waren nog aanwezig broeder Chromatius en frater Aurelio namens de broeders van Dongen en de Frater van Tilburg op Curaçao.

Volleybaltoernooi van Lago Sportpark rond half september

SAN NICOLAS. — Op het ogenblik is men nog druk bezig met de voorbereidingen voor het volleybaltoernooi van het Lago Sportpark. Men hoopt het toernooi rond half september nog te kunnen beginnen. De damesteams komen uit in één afdeling, voor de heren zal er een A- en een B-klasse zijn. Er wordt gespeeld volgens het afval-systeem.

BEURS VAN AMSTERDAM

				VD Grinten ..	887
				Indola	52.80
Ned 4¼ '59 ..	90 1/4	Scheveningen	216	Thom Dr	452
Ned. 3 '47	79 7/8	KNSM	127 1/2	Interunie	191
BNG 4½	90 1/8	V. Ommeren ..	227 3/4	V. Swaay	332 1/2
BNG 5¼	95 3/4	Scheepv.	151 1/4	De Vries	117
N. Ant. 4½ '59	92 3/4	Robeco	224.00	Berkel Pat ...	231
N. Ant. '60 5 ..	88 1/4	HBU	227	Fokker	243 1/2
NHM	279 1/2	Ngombezi	—	N Ant '62 4½	89 3/4
Adam Rub ..	104 5/8	Brocades	844 1/2	Scholten Fox	487
HVA	134 1/8	Cur. HM	178	Goldmines	700.00
AKU	446 1/4	Excelsior	156	Bredero Bouw	512
Bergh	233 1/2	Heineken	470	Udenhout	176 1/2
Calve	936	Papier	270	Elmar	136 1/4
Gelder	130 1/8	Ketjen	852	Nat. Ned.	610
Hoogovens	506 1/2	Overzeegas ...	89.50	Sur. Brouwerij	275
Mueller	345 1/2	Rott. Droogd.	234	ANP Indices	
Philips	118.30	Stokvis	191	Intern. Conc.	514.3
Unilever	134.40	VMF	148	Industrie	331,1
Wilton	175	Zwanenberg ..	178.50	Scheepv.	143.0
Billiton	414	Ant. Brouw ..	160 1/2	Banken	196.2
Kon. Olie	137.50	Ant. Verf	86	Handel	167.1
KLM	203.00	Nefo	99.50	Algemeen	365.8

BEURS VAN NEW YORK

				Philips	55 5/8
Al Co	75	Dupont	237 1/2	Rep. Steel	42 7/8
Amerade	77 1/4	Western	38 1/4	Reynolds	46
Am T and T ..	67 1/4	Ford	54 1/2	Royal Dutch ..	38 1/4
Anaconda	64 1/4	Gen. Elec.	107 1/2	Sears Robuck	67 3/4
Bethlehem	37 5/8	Gen Motors .	101 1/8	Shell Oil	66 5/8
Boeing	85 3/8	IBM	503 1/4	Sperry Rand ..	14 3/8
Brit Am Oil ..	28	Int. Nickel	88 1/8	Stand Cal	74
Can Pac.	62 1/8	Jones	64 1/4	Stand NJ	73 7/8
Cat Pil	42 3/4	KLM	61 3/4	Tex Instr.	141 7/8
Chrysler	50 1/4	Monsanto	84 1/2	20th Cen. Fox	26 7/8
Col Gas	31 3/8	Nat. Cash	77 1/2	US Steel	50 1/4
Consol. El. Ind.	33 1/2	NY Cen.	59 5/8	Westingh.	55 1/8
Douglas	51 1/2	Olin Math ..	51 3/8	Dow Jones ..	910.11

ARUBA Agenda

Kantoor Amigoe: Havenstraat 7. telf. 1233. Na kantooruren telf. 1639.

BIOSCOPEN — Oranjestad: De Veer 8.30 The world of Henry Orient - 18 jaar; Rialto: 8.00 Mexico de mi corazon - 18 jaar; San Nicolas: Principal: 7.00 Sluipend vergift - alleen voor dames - 18 jaar; 9.00 Sluipend vergift - alleen voor heren - 18 jaar; Savaneta: 8.00 The mind benders - 18 jaar.

Wit Gele Kruis — Oranjestad: Zr. Ewalda; Paradera: Zr. Felicitas; San Nicolas, Zr. Perpetua; San Pedro Hospitaal tel. 2200.

Aan de oefening „Gebalde vuist", welke gisteren op Aruba begon namen ook een groep Arubaanse dienstplichtigen deel, die juist hun eerste opleiding achter de rug hadden. Ex-Foto: een aantal van hen aan de slag op een der heuveltjes.

Mariniers met „gebalde" vuis



EAGLE BEACH — Bij de „mortieren" dacht men gisteren er een nieuwe overste bij gekregen te hebben; een der manschappen duidde hem aan met „pretty woman". Uiteindelijk bleek het een der waarnemers te zijn, die de oefening „gebalde vuist" bijwoonde, welke gisteren en vandaag de mariniers op Aruba in touw hield. Het hoogtepunt van de strijd werd geleverd bij Alto Vista, waar de troepen, welke 's morgens aan land waren gekomen, de terugtocht — in terugtochtsgevecht — moesten aanvaarden.

De oefening had ten doel de compagnie mariniers op Aruba, waaronder een groep Arubaanse dienstplichtigen, die pas hun eerste opleiding achter de rug hadden, te oefenen in het landen vanuit zee, het landinwaarts trekken en in de problemen van het zogenaamde terugtochtsgevecht. Ongemerkt was Aruba in handen van een vijand, die verdreven moest worden. Daarom landden gistermorgen met Zodiac-rubberboten groepen mariniers, die als eerste taak hadden het opruimen der versperringen om daarna een bruggenhoofd te vormen.

De vijand liet zich echter niet in een hoek drukken en bij Alto Vista moesten de binnengedrongen troepen de terugtocht aanvaarden om de nacht door te brengen in het bivak te Annaboei. Vandaag werden er gevechts-schietoefeningen gehouden in onderdeels- en compagnieverband, op het nieuwe schietterrein tussen Annaboei en Californië. Bij de oefening werd gebruik gemaakt van scherpe munitie; vuursteun werd gegeven van terugstootloze vuurmonden tegen tanks (TLV), 81 mm mortieren en mitrailleurs. Naast de geweren en de automatische wapens gebruikte men ook bazooka's (blindidiees). De oefening werd bijgewoond door de majoor der mariniers E. Dulfer.

Men heeft voet aan land gekregen, maar nu is het zaak ook de juiste positie te bepalen en recht op het doel af te gaan.

Sergeant-majoor der mariniers L. J. van den Oever neemt er even zijn gemak van en eet uit het nog zo juist gebalde vuistje.

JONG ARUBA verslaat Aruba Jrs. geflatteerd

ORANJESTAD — Het is Aruba Jrs gisteravond in het Wilhelminastadion niet gelukt zijn eerste punt te veroveren in de hoofdklassecompetitie van de AVB tegen Jong Aruba. Jong Aruba won — zij het geflatteerd met 5-1 en boekte daarmee de eerste overwinning in deze competitie.

Voor de wedstrijd bestond weinig publieke belangstelling terwijl het geleverde spel niet op hoog peil stond. Aan de grote score heeft keeper Agumbero door zijn verkeerd uitlopen voor een deel meegewerkt. Aruba Jrs zag pas een half uur in de tweede helft kans de eer te redden en dat uit een penalty, die goed werd genomen door de oud-Jong Hollander Flocker. De — jeugdige — ploegen verschilden hierin van elkaar, dat **Jong Aruba elke kans, welke haar** geboden werd benutte, terwijl Aruba Jrs in de tweede helft verschillende kansen verloren liet gaan.

Voor de goals van Jong Aruba zorgden Angel Perez (tweemaal), Farro (tweemaal) en Anpero Giel. De ploeg heeft nu drie punten veroverd uit drie wedstrijden, terwijl Aruba Jrs tot heden toe na zijn terugkeer in de hoofdklasse nog niet veel geluk heeft gehad en zij in drie wedstrijden allemaal heeft verloren.

Twee verslaggevers uit Puerto Rico bezoeken Aruba

ORANJESTAD. — Voor een bezoek van een paar dagen zijn op Aruba aangekomen twee verslaggevers van het tijdschrift Democracia, dat op Puerto Rico verschijnt. Het zijn de heren Alegria en Ferrer. Zij bezochten eerst Curaçao. Bij hun bezoek verenigen zij het nuttige met het aangename. Vandaag werd hun een rondrit over Aruba aangeboden door het toeristenbureau.

UITREIKING VAN BASEBALLBEKERS

SAN NICOLAS — Voorafgaande aan de baseballwedstrijd Heineken-Verf Antillana in het kader van de Antilliaanse kampioenschappen, zullen vanavond de bekers worden uitgereikt in het Lago Sportpark. Heineken is zoals bekend kampioen geworden op Aruba en Verf Antillana wist de tweede plaats te bereiken in de eindspurt. De wedstrijd vangt aan om half acht.

Aanbesteding levering meubilair voor tachtig kamers in Caribbean

ORANJESTAD — Op het kantoor van de DOW op Aruba zal op dinsdag 12 oktober de openbare aanbesteding plaats hebben van de levering en plaatsing van het meubilair voor de tachtig kamers, waarmee het Aruba Caribbean Hotel zal worden uitgebreid. De aanbesteding geschiedt namens NV Aruven door het hoofd van de DOW. Bestek en voorwaarden zijn met tekeningen verkrijgbaar bij bovengenoemde dienst. Als inschrijvers worden alleen toegelaten firma's welke gevestigd zijn binnen het koninkrijk en welke reeds eerder de inrichting van grote hotels hebben verzorgd.

Bij aanrijding twee gewonden

SAVANETA — Een aanrijding op de nieuwe hoofdverkeersweg bij een zijweg door Savanna had gistermiddag twee gewonden tot gevolg. Een van hen moest in het San Pedro Hospitaal worden opgenomen.

Rond kwart voor vier deed de aanrijding tussen een personenauto en een pickup zich voor. De oorzaak was het linksafslaan van een der auto's uit een file op het ogenblik dat er een tegenligger aankwam. Een botsing was niet meer te voorkomen. De bestuurder van de personenauto en zijn mede-inzittende moesten naar het hospitaal worden overgebracht. De bestuurder van de personenauto kon na behandeld te zijn het ziekenhuis verlaten. Hij verkeerde onder invloed. De materiële schade **bedroeg vijfentwintighonderd gulden.**

IN GRANDIOOS GEVECHT

Saldivar behoudt zijn wereldtitel

Schot Winstone toegetakeld

LONDEN (ANP) — Vicente Saldivar, de 23-jarige Mexicaanse wereldkampioen boksen in het vedergewicht heeft de gevaarlijke aanval van uitdager Howard Winstone uit Wales kunnen afslaan. In het met 16.000 enthousiaste toeschouwers gevulde Earls Court in Londen toonde de fysiek opvallend sterke Mexicaan aan dat pure kracht het kan winnen van een superieure techniek.

Howard Winstone — gesteund door 8.000 uit Wales overgekomen supporters — wordt in Groot-Brittannië een van de puurste boksers van de laatste jaren genoemd. Saldivar daarentegen bekommert zich weinig om stijl en techniek.

Hij „neemt" in slagwisselingen gemakkelijk lastige series, incasseert de hardste counters zonder merkbaar geraakt te zijn en ondermijnt intussen door zijn enorme stootkracht het fysieke vermogen van zijn tegenstanders, en ofschoon Winstone aanvankelijk op de goede weg leek moest hij met tenslotte een duidelijke punten nederlaag genoegen nemen. De Welshmen in de zaal waren het er niet mee eens.

Zij hadden de kwaliteiten van de titelhouder overigens onderschat. Saldivar liet zich allerminst imponeren door de snelle Winstone, die onophoudelijk zijn flitsende linkse directe in diens gezicht priemde en met fraaie schijnbewegingen aanvankelijk de bombardementen van de Mexicaan ontweek. Langzamerhand ging het „sloperswerk" van Saldivar zijn tol opeisen. Steeds vaker sorteerde de mokerende hoeken op de korte rib effect. Winstone mocht tenslotte blij zijn dat hij op de benen kon blijven.

Twee vrijwel gesloten ogen en een bloedende neus vertelden meer als de nuchtere uitslag: De Mexicaan Vicente Saldivar heeft door een puntenzege over vijftien ronden zijn wereldtitel behouden.

EERSTE GROEP FEDDERS DEALERS

ORANJESTAD — De eerste groep Fedders dealers wordt maandag op Aruba verwacht, nadat zij vier dagen op Curacao zijn geweest. De groep omvat ongeveer honderdzestig man en blijft ook vier dagen op Aruba, waarna zij weer naar Amerika terugkeert. In totaal zullen op deze manier ruim drieduizend Fedders dealers met TCA-vliegtuigen de benedenwinden bezoeken.

Neerslag: nihil

SEROE COLORADO. — Ook in de afgelopen week werd bij Lago geen druppel regenval gemeten. In dezelfde periode verleden jaar was de neerslag nog 0,024 inch.

ARGO blijft ongeslagen in baseballstrijd van N.A.

(Van een onzer verslaggevers)

VILLEMSTAD — Geweldig...... Dat was de indruk, die de gisteravond peelde baseballwedstrijd in het kader van het toernooi om het Antilnse kampioenschap tussen kampioen Argo Indians en sub-kampioen estone heeft achtergelaten. Argo Indians, fel belust op een „double" ft voor de ogen van ruim 1700 toeschouwers in het Rifstadion geen ifel laten bestaan over zijn aspiraties voor de titel. Hoewel de „boys" manager Mona Cornelia en voorzitter Eithel Hernandez qua veldspel n over het algemeen gelijkwaardig toonde met dia van manager Ronald costa, is het hen niet gelukt een zege te behalen over Argo Indians.

Firestone verslagen met 3-4

Opgezweept door de enorme grote nigte stegen beide ploegen tot grohoogte. Ook bood dit treffen alles t men van een baseballwedstrijd g verwachten: goed; mannelijk el, honderd procent inzet, prachtig scoorde runs en spanning van be- tot einde. De 21-jarige Stanley ntiago, een nog niet zo bekende rper bij het publiek en bij Argo dians, werd gisteravond de held. In vierde, zevende en achtste inning wees deze werper zijn kunnen toen (met alle honken bezet) op voortreffelijke wijze de slagmannen van restone de baas bleef.



STANLEY SINTIAGO
...zege...

Op nippertje

Met het ingaan van de negende inng had Argo Indians een 4—1 voorrong, doch Firestone ging zich fel eren en verkleinde de stand tot -4. Met Pietersz op het tweede nk en twee out faalde De Kaster n de hand van Sintjago en ging rike-out. En dit was de derde maal t de leftfielder van Firestone op n-actief werd gesteld door werper n Argo Indians. Argo bleef op het ppertje Firestone met 4—3 de baas. De club van Banda 'Riba is nog onslagen in de strijd om het kampoenschap van de Nederlandse Anllen. In totaal had Argo acht hits en restone zeven. Argo beging vier rors en Firestone drie. Beste batters j Argo waren: Sanin Daou, Pong rooks en Coco Lacosta alleen met vee hits in vier slagbeurten. Regiald Wilsoe was de ster-batter bij restone met drie hits (waaronder n triple en een double), vijf keer n bat.

Ernst

Al in de eerste inning toonde kamoen Argo Indians, dat zijn streven aar de Antilliaanse titel ernst was. adat Eddie Daou via combinatie —3 in het zand gebeten had, mocht ozef Martina na vier wijd de vrije op naar het eerste honk ondernenen. Victor Elhage scoorde met een ngle en op een error van Koeiman ep Martina binnen: 1—0. Elhage, die ondertussen op het tweee honk stond, bracht de stand op —0 voor Argo op een hit van Sanin Daou in centerfield. Tot de derde inning verrichtte werper Sintiago rachtig werk op de heuvel. In de ierde raakte hij enigszins in moeilijkheden: Reginald Wilsoe opende de inning met een triple in centerfield. Het was toen alsof Argo met huid en haar opgevreten zou worden. Pietersz werd met een „pup-fly" naar het derde honk bedwongen, maar de moeilijkheden begonnen pas toen Spanner base-on-balls kreeg en Halabl met de bal getroffen werd en hij het eerste honk cadeau kreeg.

De spanning was duidelijk voelbaar in deze inning. Men kon een naald horen vallen in het Rifstadion. Met Pachin Cornelia aan bat en alle honken bezet en een out moest er iets gebeuren. Iets gebeurde.... doch voor Firestone geen succes. Cornelia sloeg een rolling naar het tweede honk en de gooi van Coco Lacosta werd door eerste honkspeler Elhage gemist. Wilsoe liep binnen en Spanner die ook op weg was naar de plaat, beet in het zand via 3—5—2. Met nog twee lopers op de honken ging Ronald Anastacia 6—3 out. Het publiek applaudiseerde voor werper Sintiago.

Naar 4—1

In de vijfde inning nam Argo Indians een 4—1 voorsprong. Sintiago kreeg base-on-balls en Brooks scoorde met een infieldsingle. Door een error van Koeiman (tweede honk) kostte het Martina geen moeite het eerste honk veilig te bereiken. Eddie Daou ging strike-out en Elhage sloeg **een infield-fly, welke volgens de spelregels automatisch out betekent.** Sanin Daou daarentegen deed wat van hem verwacht werd. Met een two-base-hit in leftfield zond hij Sintiago en Brooks huiswaarts: 4—1.

De zesde inning begon weer goed voor Firestone toen Reginald Wilsoe met een double opende. Pietersz ging via combinatie 4—3 out en Wilose kon naar het derde honk. Daar strandde echter de outfielder (gewoonlijk tweede honkspeler) van Firestone, toen Spanner met een pup bedwongen werd en Wilfred De Kaster, pinchhitter voor Halabi-strikeout ging. Firestone kreeg in de zevende inning opnieuw vele kansen, doch daarbij bleef het want Firestone had deze avond geen enkele batter die in de „clutch" een hit scoorde.

In de achtste inning speelde zich hetzelfde af bij Firestone. Drie lopers liepen weer vast op de honken. In de negende ging Firestone fel van start en door runs van Brigitha en Wilsoe verkleinde de ploeg de stand tot 3—4. In totaal strandden twaalf lopers van Firestone op de honken en negen van Argo.

Winnaar werd Stanley St. Jago en de verliezer Pachin Cornelia. In de achtste inning kwam Elio Anastacia op de heuvel zijn kunnen tonen voor Firestone. De man , die op Aruba vijftien innings gewerkt had nam achtereenvolgens Sanin Daou, Lucio Lacosta en Marco Chirinos voor zijn rekening.

Sanin sloeg een fly in left en Lucio en Marco gingen beiden strikeout.

Het scoreverloop zag er als volgt uit:

Argo Indians:	2	0	0	0	2	0	0	0	0	- 4
Firestone	0	0	0	1	0	0	0	0	2	- 3

Zaterdagavond gaat het opnieuw spannen wanneer op Curacao de kampioen van Aruba, Heineken, met Sam Jacobs, de strijd aanbindt met de kampioen van Curacao, Argo Indians, met Alvin (Jo) Peters op de heuvel. Firestone reist naar Aruba om Verf Antillana te ontmoeten.

● Elvin Anastacia van Firestone aan bat. De achterranger van Firestone moest bliksemsnel een „fastball" van werper St. Jago ontwijken. Overigens ging Anastacia driemaal „strike-out" aan de hand van de werper van Argo. Sanin Daou en chief-umpire Christobal Dirksz, die het de hele wedstrijd zeer hard kreeg te verduren, kijken intens toe.

● Eddie Daou, short-stop van Argo op weg naar het derde honk op een infieldhit van Brooks. Eddie haalde het niet. Door derdehonkspeler Halabi van Firestone werd hij uitgetikt.





Tennis Forest Hills

FOREST HILLS (ANP) — De Italiaanse top-speler Nicola Pietrangeli heeft in het toernooi om de internationale tenniskampioenschappen van Forest Hills een nederlaag geleden tegen de Amerikaan Ron Holmberg. In de derde ronde werd de Italiaan, die tot de favorieten werd gerekend, met 6-3, 6-3, 7-5 uitgeschakeld.

Uitslagen heren derde ronde: Rafael Osuna (Mex.) — Herbert Fitzgibbon (VS) 7-9, 8-6, 6-2, 12-10; Dennis Ralston (VS) — Frank Froehling (VS) 7-5, 4-6, 6-3, 6-2.

Mexicaanse bokser in coma (12 u.)

LONDEN (ANP) — De Mexicaanse bokser Jesus Saucedo, die maandagavond tijdens wedstrijden in Earls Court in Londen door de Schot John O'Brien k.o. werd geslagen en zo hard op zijn hoofd terecht kwam, dat hij in een ziekenhuis moest worden opgenomen, ligt reeds twaalf uur in een coma.

Reuzen van San Francisco geven Dodgers lik op stuk

Yankees staan tweemaal winst aan Baltimore af

LOS ANGELES — Wat de miljoenen Dodgers-fans over de gehele wereld gehoopt hadden is gisteravond tegen de San Francisco Giants niet uitgekomen. In een nerveuze wedstrijd, waarbij de spanning ook voelbaar was, versloegen de reuzen van San Francisco hun traditionele rivalen voor ruim vijfenvijftigduizend toeschouwers met 3-1. De held van deze wedstrijd werd derde-honkspeler van de Giants, Jim Rayhart, die in de eerste inning een bunt-single scoorde om Matthy Alou vanaf het derde honk over de thuisplaat te sturen. De Dodgers trokken de score in de derde inning weer recht op doubles van Wes Parker en Johnny Roseboro. In de vijfde inning echter bracht Jim Rayhart de Giants de zege, toen met Willie Mays op het eerste honk (na een hit) hij zijn 21ste roundtripper van het seizoen sloeg: 3-1.

Alhoewel de Dodgers ettelijke kansen daarna kregen, bleef veteraanwerper Bob Shaw, samen met de Japanner Marakumi, de batters van manager Walter Alston de baas.

Het was de eerste keer, dat de Giants kans zagen om de Dodgers **tweemaal achtereen te verslaan. Het treffen tussen beide clubs was tevens hun laatste van dit seizoen. De Giants hebben thans met deze overwinning ook de leiding met twee percentagepunten op de Dodgers in de National League genomen. In totaal scoorde Giants tien hits en de Dodgers zes hits en een error. Verliezer was Claude Osteen.**

In de National League vond slechts een andere wedstrijd plaats en wel die tussen Cincinnatti Red Legs en Pittsburgh Pirates. Cincinnatti nam revanche voor de twee nederlagen die zij tegen de „Bucks" daags tevoren leden. Met ster-pitcher Sammy Ellis op de heuvel boekten de Red Legs een 5-0 „shut-out" zege. De basis voor **de zege van de Reds werd reeds in de vierde inning gelegd, toen zij vier maal 'n loper over de thuisplaat zonden. Daarna sloeg Frank Robinson een homerun om de stand op 5-0 te brengen. Sammy Ellis boekte tevens zijn achttiende zege van het seizoen tegen acht verloren partijen.**

Falende bombers

In de American League vonden drie wedstrijden plaats. De Baltimore Orioles behaalden in een doubleheader tweemaal winst tegen de falende New York Yankees. Voor een club als de Yankees, is het werkelijk pijnlijk te ervaren op welke wijze de „Bombers" van New York dit seizoen het onderspit delven. Het lijken wel lammetjes die weerloos naar de slachtbank geleid worden. Manager Johnny Keane heeft er dan ook menig grijs haar bijgekregen sedert hij de leiding van de Yankees op zich heeft genomen.

In de eerste wedstrijd waarin de Yankees tien hits scoorden tegen Baltimore zeven kregen de „Bombers" 2-4 klop. In de tweede wedstrijd daarentegen scoorde Baltimore zestien hits, tegen Yankees elf, om een 9-5 overwinning te behalen. „Baby Face" Boog Powel mepte ook even een bal over het stadion in New York.

Zege Cleveland

Cleveland Indians scoorden zeventien hits, tegen White Sox elf, om een 9-5 zege in de wacht te slepen op de op de tweede plaats gerangschikte White Sox van de AL. De grote slag van deze wedstrijd werd door Chici Samon geleverd toen hij in de vijfde inning een grandslam-homerun voor Cleveland sloeg. Maxwel leverde daarna ook een homerun voor Cleveland en Bill Skowron had er een voor de White Sox. Hoewel de Boston Red Sox elf hits scoorden en Detroit Tigers zeven, bleven de Tigers met 5-3 de baas over Boston. Norman Cash gaf de „key-hit" weg toen hij zijn achttiende homer van het seizoen sloeg.





Republikeinen willen vermindering sterkte troepen VS in Europa

WASHINGTON (AFP) — **In een document over de bescherming van de dollar, dat gisteren is gepubliceerd, heeft de republikeinse partij een vermindering van de Amerikaanse strijdkrachten in West-Europa geëist alsmede een „meer realistische politiek" van militaire hulp aan de landen die zich daar slechts van bedienen voor „de gemeenschappelijke defensie tegen het communisme".**

De partij schat de kosten van de Amerikaanse troepen in West-Europa op anderhalf miljard dollar per jaar en verklaart dat deze landen hun eigen strijdkrachten tegen eventuele aggressie kunnen gebruiken, gezien hun economische wedergeboorte. De VS zouden hun bijdragen aan de verdediging van deze landen kunnen herzien en als symbool een kleinere strijdmacht in Europa kunnen handhaven.

De partij zegt dat Amerika militaire hulp verleent aan zestig landen. Zonder het conflict tussen India en Pakistan te noemen zegt de partij dat het „onvoorzichtig is wapens te geven aan andere landen wanneer de VS er niet zeker van zijn dat zij voor gemeenschappelijke verdediging zullen worden gebruikt". De hulp zou slechts verleend moeten worden aan landen waar een gunstig klimaat heerst voor buitenlandse investeringen.

Pasjeskwestie in Berlijn gestokt

BONN BERLIJN (DPA) — Het is niet waarschijnlijk dat het overleg tussen de Westberlijnse senaat en de Oostduitse autoriteiten over een nieuwe regeling van het bezoek van Westberlijners aan verwanten in Oost-Berlijn, nog voor de verkiezingen in West-Duitsland — op 19 september — zal worden voortgezet. Zowel de socialistische burgemeester van West-Berlijn, Brandt, als de vrije democraten — de liberale coalitiegenoten van bondskanselier Erhards christendemocraten — hebben zich er voor uitgesproken, de kwestie tot na de stembusuitslag te laten rusten.

Vijftien jaar oude scheepsramp opgelost

STOCKHOLM (RTR) — De Zweedse politie meent een vijftien jaar oude scheepsramp te hebben opgelost en heeft in verband hiermee vier mensen gearresteerd. Op 21 september 1950 verging het duizend ton metende schip „Energi" in de haven van Aaland nadat zich aan boord een ontploffing had voorgedaan. Het schip was onderweg van Lulea in noord-Zweden naar Rotterdam.

Twee van de nu gearresteerden waren toen passagiers op de Energi, die tezamen met andere overlevenden door een vissersboot werden gered. Zij worden verdacht van moord of aanzetten tot moord, en grove vernieling.

Oorlogsmateriaal uit VS in India gebruikt

WASHINGTON (AFP) — Het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft ernstige bezorgdheid geuit over het gebruik van Amerikaanse oorlogsmaterieel zowel door India als Pakistan in de thans woedende gevechten.

De woordvoerder van het state department, McCloskey, heeft gezegd, dat de VS voor alles het herstel van de vrede tussen beide landen wensen. Hij weigerde te zeggen of de leveranties van uitrusting aan beide landen onderbroken is of zal worden.

India ontving het afgelopen jaar steun ter waarde van 435 miljoen dollar, Pakistan voor 212.500.000 dollar.

Oostduits overleg met bedrijven in West-Europa

LEIPZIG (ANP) — Volgens het Oostduitse persbureau ADN heeft de Oostduitse minister van handel, H. Solle, vandaag op een persconferentie in Leipzig verklaard, dat Oost-Duitsland op het ogenblik besprekingen voert met bedrijven in Frankrijk, België en Italië over de invoer van industriële uitrusting. Volgens de minister gaat het bij de invoer van deze installaties in totaal om een waarde van 200 miljoen mark. Binnenkort zullen de nodige contracten worden ondertekend.

Verkiezingen op acht september in Canada

OTTAWA (RTR) — Premier Lester Pearson van Canada heeft dinsdagavond in een rede voor radio en televisie bekendgemaakt dat er op 8 november algemene verkiezingen in zijn land gehouden zullen worden. Hij had gouverneur-generaal Georges Vanier verzocht het parlement direct te ontbinden. Zijn liberale minderheidsregering kon geen vaste koers volgen nu zij vrijwel dagelijks geconfronteerd werd met het probleem van de parlementaire meerderheid die noodzakelijk is om te kunnen regeren.

De echtgenote van de President van nationalistisch China mevrouw Tsjang Kai Sjek, bezoekt op het ogenblik New York. We zien haar hier bij haar aankomst in de stad, waar haar een stormachtige verwelkoming ten deel viel door de Chinese bevolking van New York.



Dr Munz, de opvolger van dr Albert Schweitzer, met een assistent. De opname is van maart 1965. Verwacht wordt, dat het ziekenhuis wanneer men daarvoor de middelen kan vergaren, drastisch zal worden gerestaureerd en gemoderniseerd.

CHROESJTSJEV OP KORREL GENOMEN

Openlijke kritiek op oudleider gepubliceerd

MOSKOU (RTR) — **Uit een thans in de Moskouse boekenzaken verkrijgbaar „stenografisch verslag" blijkt dat op een van 24 tot 26 maart in Moskou gehouden bijeenkomst van het Russische centrale partij-comité venijnige en persoonlijke aanvallen zijn gedaan op de 71-jarige thans onder doktersbehandeling zijnde ex-premier Chroesjtsjev. Sovjet-leiders hebben reeds vele malen, na Chroesjtsjevs gedwongen aftreden in oktober 1964, hatelijk toespelingen op de gewezen eerste minister gemaakt, doch het is de eerste maal dat zijn opvolgers publikatie van dergelijke persoonlijke kritiek hebben toegestaan.**

Een hoge leider van het project in Kazakstan, waar men woeste grond in cultuur wil brengen, heeft hem op de bijeenkomst beschuldigd van het in het gevaar brengen van de landbouw in deze Sovjet-republiek (Chroesjtsjev had, als bekend, een groots ontwikkelingsschema voor de ontwikkeling van deze maagdelijke gebieden ontworpen).

VS voorbijstreven

De eerste secretaris der Oekrainse communistische partij Sjelest, eens een zeer goede vriend van Chroesjtsjev, had woorden van spot voor diens herhaalde aansporingen aan de Russische boeren om „de Verenigde Staten bij de produktie van vlees en melk in te halen en voorbij te streven". „Toen Chroesjtsjev dit zei, stond men in de Sovjet-Unie in de rij om brood te kopen" aldus Sjelest.

Op de bijeenkomst van het centrale partijcomité werd een nieuw plan voor de reorganisatie van de Russische landbouw goedgekeurd, dat was ingediend door partijsecretaris Breznjev.

Men verwacht dat het Russische centrale comité later in september of in begin oktober opnieuw zal komen om over industriele hervormingen te spreken, hetgeen de Sovjet-leiders eventueel in de gelegenheid zal stellen nieuwe openlijke aanvallen op Chroesjtsjev te doen.

In het verslag is evenwel een belangrijke rede van de voornaamste Russische partijtheoreticus Soeslov weggelaten. Naar men vermoedt zijn bijtende opmerkingen aan het adres van de Chinezen geschrapt om de Russisch-Chinese controverse niet te verscherpen.

Zeven doden in Canada bij ontploffing

OTTAWA (RTR) — Bij een ontploffing in de compressiekamer van een caisson, gebruikt voor de bouw van een brug over de rivier de St. Laurens in Quebec, zijn zeven arbeiders om het leven gekomen. Er zijn ten minste acht gewonden.

Nederlandse steun aan rampgebied Chili

DEN HAAG (ANP) — De Nederlandse regering heeft een bedrag van 25000 gulden ter beschikking gesteld van de Chileense regering in verband met de watersnood-ramp die dat land onlangs heeft getroffen. Er wordt nog overleg gepleegd in welke vorm deze schenking zal worden gedaan, zo deelt het ministerie van buitenlandse zaken mede.

Beatrix en verloofde door ASSEN ingehaald

Inwoners bereiden grootse ontvangst

ASSEN (ANP) — **Prinses Beatrix en haar verloofde hebben, na de begroeting op de provinciegrens Groningen-Drente, een triomfale intocht in de Drentse hoofdstad gemaakt. Langs de Groningerstraat stonden duizenden en nog eens duizenden mensen, die het verloofde paar met gejuich hebben begroet. Voor het provinciehuis had de politie moeite de enthousiaste menigte in bedwang te houden.**

In de kamer van de commissaris van de koningin, mr K. H. Gaarlandt, schonk diens echtgenote in Delfts porseleinen kopjes het verloofde paar een kopje thee.

Het paar begaf zich vervolgens te voet naar het ontvangershuis, waarin het aan de leden van gedeputeerde staten van Drente, aan de fractievoorzitters van provinciale staten en aan burgemeester en wethouders van Assen is voorgesteld. Bij de ingang van het ontvangershuis heeft de cheffin van de provinciale expeditie, mej. Hilly Hessles de prinses een fraai boeket overhandigd.

Tot slot van het bezoek, dat van 15.45 uur tot 17.15 uur duurde, maakte het verloofde paar een korte rondrit door de met veel bloemen en vlaggen versierde Drentse hoofdstad.

Vanmorgen zijn prinses Beatrix en Claus von Amsberg op hartelijke wijze in Haarlem ontvangen op de tweede dag van hun bezoeken aan de provinciale hoofdsteden. De belangstelling van de Haarlemmers was zo groot, dat bij de rijtoer stapvoets gereden moest worden.

Kanselier Erhard „wordt vertrouwd"

BONN (AFP) — Het presidium van de Westduitse christen-democratische unie heeft dinsdag openlijk zijn vertrouwen in kanselier Erhard uitgesproken. Politieke waarnemers zeiden dat uit dit feit zonneklaar blijkt dat de kanselier dit vertrouwen niet vanzelfsprekend kan achten.

De verklaring werd dinsdag gedaan in een verkiezings-proclamatie — op 19 september worden de Westduitse verkiezingen gehouden — die maandag op een bijeenkomst onder voorzitterschap van Adenauer was opgesteld.

De oud-kanselier heeft de laatste twee weken de eenheid in de partij doen wankelen door zijn zijdelingse aanvallen op de buitenlandse politiek van Erhard en diens denkbeelden omtrent een mogelijke coalitie met de sociaaldemocratische oppositiepartij na de verkiezingen.

Amerikanen worden uit Lahore geevacueerd

WASHINGTON (RTR) — **Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van buitenlandse zaken heeft verslaggevers dinsdag medegedeeld dat voorbereidingen worden getroffen voor het wegvoeren van een drieduizendtal Amerikanen in het gebied van Lahore, in Pakistan, indien dit noodzakelijk zou blijken.**

Haile Selassie doet beroep op strijdenden

ADDIS ABEBA (AFP) — Keizer Haile Selassie van Ethiopië heeft een beroep gedaan op premier Sjastri van India en president Ajoeb Chan van Pakistan, het vuren onmiddellijk te staken, in overeenstemming met de beginselen van de Afrikaans-Aziatische solidariteit en met de besluiten van de Veiligheidsraad.

Anti-Amerikaanse wending in Bonn

HET Amerikaanse voorstel een verdrag te sluiten voor de stopzetting van de verspreiding van kernwapens, is in Genève door de Sovjet-Unie officieel verworpen. Indien dr Konrad Adenauer en dr Franz Josef Strauss consequent zijn, moeten zij de Russische regering om dit besluit oordom noemen. Want volgens de oud-kanselier leverde het Amerikaanse voorstel niet enkel West-Duitsland maar „geheel West-Europa over aan de Sovjet-Unie", terwijl ex minister Strauss in ditzelfde voorstel een poging zag om Duitsland te onderwerpen aan een „militair Versailles". Artikel I van het Amerikaanse voorstel stelde immers, dat „elke bij dit verdrag betrokken atoomkracht zich verplicht generlei kernwapens ter beschikking te stellen van de nationale controle van niet-atoommachten, en dit evenmin onrechtstreeks door een militair bondgenootschap als rechtstreeks". Ofschoon bondskanselier Erhard medio augustus in dit verdragsontwerp niet de minste aantasting zag van de Westeuropese veiligheid, noemde Adenauer het „monsterachtig" en „verschrikkelijk" en sprak Strauss van een „schurkenstreek". Zij suggereerden dat het Amerikaanse voorstel tevens afrekende met het recht op medezeggenschap van de Bondsrepubliek in de atoomstrategie van het Westen, een thema, dat in Genève niet eens aan de orde was. Merkwaardig genoeg las de Sovjet-Unie uit het Amerikaanse voorstel het tegendeel. Zij verwierp dit voorstel, omdat het de mogelijkheid niet uitsloot, dat West-Duitsland direct of indirect toch toegang tot kernwapens zou krijgen. Het Amerikaanse voorstel wilde immers slechts verhinderen, dat er nieuwe atoommachten zouden ontstaan, staten met een zelfstandige en aan eigen controle onderworpen kernmacht. Het repte met geen woord over de atomaire medezeggenschap in een militair bondgenootschap als dat van de NAVO. Juist omdat de komen moest zij dit laatste wil voorkomen moest zij het Amerikaanse voorstel verwerpen.

NIEMAND, zelfs Adenauer noch Strauss, had anders verwacht. De demagogische aanval van beide Duitse politici is dan ook een dekmantel voor hun drang naar Duitse zeggenschap in Europa. Door te suggereren, zoals Adenauer deed, dat de achttien landen-conferentie in Genève slechts een „zogenaamde ontwapeningsconferentie" is, maar in feite „een club is, die de wereld wil regeren", gaf hij duidelijk bloot, dat Duitsland naar zijn oordeel lang genoeg een tweede-rangs macht is geweest. Ook Strauss beklemtoonde dit in „Rheinischer Merkur", schrijvend, dat „de derde economische macht van de wereld vreemdelijkt tussen Oost en West zou staan" indien zij op militair gebied een „Sonderstatus", een lagere rangspositie moest blijven aanvaarden.

Om zich hieraan te ontworstelen hebben beide Duitse politici gebruik gemaakt van de, verkiezingscampagne en spreken zij over de hoofden van de Duitsers heen tot alle NAVO-partners — met uitzondering van Frankrijk — om hen tot het inzicht te brengen, dat „de Duitse veiligheidsbelangen onder alle omstandigheden gedekt moeten worden". Dit is volgens hen niet meer het geval sedert de coëxistentie-politiek van Washington en Moskou tot de aanvaarding van de status quo in Duitsland heeft geleid. „Ik heb de indruk, dat onze Atlantische partners zich onvoldoende bewust zijn van de politieke betekenis van de verdeling van Duitsland", zei Adenauer. „Zij is van uiterst politiek belang".

Adenauer en Strauss slaan met vuist op het spreekgestoelte om Westen op te schrikken en er doo wijzen, dat het fataal is kernwa akkoorden met de Sovjet-Unie sluiten zolang West-Europa — betekent Frankrijk en Duitsland onvoldoende macht, kernmacht zit. Volgens Strauss kan Duitsland slechts afstand van nationale controle op kernwa blijven doen, wanneer Europa zelfstandige kernmacht wordt dit Europa een eenheid wordt nationaal of supra-nationaal is mij om het even", zegt Adenauer als het maar de belangen van D land dient.

De oud-kanselier, die het We bondgenootschap steeds listig bgebruikt voor het nationaal stel van het halve Duitsland, viermaal de verkiezingen won der het vendel van zijn vriends met de Verenigde Staten, z thans de anti-Amerikaanse omdat de wereldpolitieke ontwi ling voorbij aan het pla van de kro het Duitse stel: volle gelijkberech ging voor herstel der heid.

DE WERELD VANDAAG

De welhaast negentigjarige kanselier, die voorop liep op de gen der alliantie en der integ bekent door zijn recente hou dat hij in het Westen en in Eu niet de gemeenschap der maar Duitsland zocht. Nu de tiek van Groot-Brittannië niet gelijk weleer overeenstemt Duitse belangen, en die van de enigde Staten ten opzichte van Sovjet-Unie welhaast honderd tig graden is gedraaid, is het ters bondgenootschap voor nauwer niet zeer bruikbaar meer heeft naar zijn oordeel aan verloren.

Met inhoud bedoelt hij de daad kelijke gerichtheid der bondgen op Duitsland. In de dagen van les stond in de NAVO „Deutsch über alles". Momenteel staat he bijna buiten, tenminste in zo de Duitse kwestie in het genootschap werd bevroren. De tere verstandhoudingspolitieke de Sovjet-Unie heeft het probleem verdrongen. Hier lig kern van de anti Amerikaanse van Adenauer en van gaullistisch streven van Str naar een Europese kernmacht beginnen de wegen uiteen te die twintig jaren samenliepen.

Vliegtuigongeluk Brazilie: vijf dod

RIO DE JANEIRO (RTR) Canoas in de staat Grande is gisteren een „Globemaster" Braziliaanse luchtmacht op gestort. Vijf personen, onder baby en een kind, werden ge Het vliegtuig maakte deel een groep, die ter gelegenheid viering van onafhankelijk stuntvluchten uitvoerden. De bemanningsleden werden niet gewond met een shock in een huis opgenomen.

Stakers gevorde in Argentinie

BUENOS AIRES (RTR) creet van president Illia van tinië zijn de sinds tien dagen king zijnde machinisten van gentijnse koopvaardij door rng gevorderd. De onderhand tussen de stakers en de reger ren mislukt. De staking wa broken na een besluit van gentijnse regering om de bepaalde voorrechten van de nisten af te schaffen.

Humberto Delga nog niet begrav

MADRID (AFP) — In de plaats Badajoz zal het stoffelij schot van ex-generaal H Delgado aan een autopsie onderworpen op verzoek van vocaten van de familie. De lige Portugese oppositieleide in februari vermoord.

Ministers Belgi naar Luns en C

DEN HAAG (ANP) — Na men van de nieuwe Belgisch ring zullen de minister-presi België, Pierre Harmel, en de sche minister van buitenlan ken, Paul Henri Spaak, op tember hun ambtgenoten, president mr J. M. L. Th. de minister van buitenlandse mr J. M. A. H. Luns een brengen.

Noorwegen wil tro beschikbaar stell

OSLO (DPA) — De Noor nister van buitenlandse zaken vard Lange, heeft in de Noorse regering bereid is troepen beschikbaar te stellen een eventuele VN-strijdma Kasjmier. Lange noemde flict tussen India en Pakis tragedie, die de noodzakelijk toonde van de VN als org om het bewaren van de vr



KASJMIER blijft onontwarbaar probleem voor India en Pakistan

LONDEN (RTR) — **Het conflict tussen India en Pakistan over de Himalaya-staat Djammoe en Kasjmier is achttien jaar geleden al begonnen, toen Engeland de macht overdroeg aan de onafhankelijke gemenebestlanden, India en Pakistan. Sinds 1947 hebben de Verenigde Naties getracht vrede te stichten in deze voormalige staat, die verscheurd wordt door geweld en godsdienstige en politieke geschillen. Verscheidene speciale vertegenwoordigers van de V.N. hebben echter vergeefs verzoeningspogingen gedaan.**

De staat Djammoe en Kasjmier, met een bevolking van ongeveer 4,7 miljoen van wie tachtig procent mohammedanen, werd het toneel van bittere gevechten kort nadat het Indische land werd verdeeld.

De toenmalige maharadja, Sir Hari Singh, een hindoe, sloot zich op 27 oktober 1947 bij India aan. Pakistan weigerde dit te erkennen en heeft sindsdien steeds een volksstemming geëist om de status van dit gebied te bepalen. In 1947 droeg de maharadja de macht over aan een regering onder sjeik Mohammed Abdoella. Hij stond bekend als de „leeuw van Kasjmier", de grootste politieke partij in die staat. De gevechten duurden voort en de afgescheiden mohammedaanse vormden een „regering" van „Azad Kasjmier" (vrij Kasjmier). Pakistan steunde deze groep en de legers van India en Pakistan kwamen tegenover elkaar te staan. In december 1947 verzocht India de Veiligheidsraad van de V.N. Pakistan tot agressor te verklaren omdat Pakistan had geholpen bij een inval aan de noordwestelijke grens van een staat, die deel uitmaakte van India. Pakistan voerde hiertegen aan dat de voorlopige aansluiting van Kasjmier in strijd met een „wapenstilstands"-overeenkomst was, die door de maharadja onmiddellijk na de verdeling van het Indische gebied met Pakistan was aangegaan.

Op nieuwjaarsdag vormde een speciale commissie. Er werd een bestandslijn afgebakend, waarover men het later in dat jaar eens werd. Als gevolg hier van beschikte India over ongeveer tweederde van de Staat, met 3.560.000 inwoners, zoals een volkstelling in 1961 uitwees.

Intussen volgde de zoon van de maharadja, Yoevraj Karan Singh, deze in 1950 op. Aan het einde van het erfelijke bewind, op 17 oktober 1952, werd hij als sardar-i-riyasat (staatshoofd) beëdigd. Bij het overlijden van zijn vader (26 april 1961) werd Yoevraj Karan Singh door de regering als maharadja erkend. Hij wilde deze titel niet voeren omdat hij tot staatshoofd was gekozen.

Begin augustus 1953 werd sjeik Abdoella, die premier was, door het staatshoofd van Kasjmier ontslagen omdat hij een wanbeheer zou hebben gevoerd. De kwestie Kasjmier bleef de gemoederen in beide landen in beroering houden. Verscheidene pogingen van de V.N. en van andere diplomatieke zijde, India en Pakistan tot overeenstemming te brengen, mislukten. Het voortslepende geschil bleeft hun betrekkingen vergiftigen.

De jongste en ernstigste fase kwam ongeveer twee maanden nadat zij waren overeengekomen het geschil in de vlakte van Koetsj, ongeveer 1600 km ten zuidwesten van Kasjmier, te beëindigen. De gevechten in het moerasgebied van Koetsj, waar de grens tussen India en West — Pakistan niet was afgebakend, braken op 9 april dit jaar uit. De formele wapenstilstandsovereenkomst werd op 30 juni ondertekend.

Appel van Nkroemah op India en Pakistan

ACCRA (AFP) — President Nkroemah van Ghana heeft in gelijkluidende boodschappen een beroep op India en Pakistan gedaan, zich aan de resolutie van de Veiligheidsraad te houden en hun gewapend conflict te beëindigen.

Het Ghanese staatshoofd herinnert er aan, dat de twee landen er ook in zijn geslaagd het conflict over de „Rann" van Koetsj te regelen.

Reisroute Soekarno via Suriname naar Mexico

PARAMARIBO (ANP) — **Met het lijntoestel van de KLM vertrok gisteren uit Suriname naar Nederland een Indonesische brigade-generaal. Deze generaal bracht een kort bezoek aan Suriname om er eventuele veiligheidsmaatregelen te treffen in verband met een voorgenomen reis van president Soekarno naar Mexico.**

Het zou in de bedoeling liggen de route van de reis, die men in een Garuda-toestel zal worden gemaakt van Italië via Suriname naar Mexico te doen lopen.

Uitgesteld

Volgens de laatste berichten zou de reis van president Soekarno in verband met de toestand rondom Kasjmier zijn uitgesteld. Voorlopig wordt er echter toch rekening mee gehouden, dat president Soekarno per Convair-990 van Rome via Las Palmas, Zanderij (Suriname) naar Mexico zal reizen.